

Versión 1.0  
Agosto de 2009



# DocuColor® 7002/8002

## Guía del usuario



©2009 Xerox Corporation. Todos los derechos reservados. Xerox<sup>®</sup>, el diseño de la esfera de conectividad y DocuColor son marcas comerciales de Xerox Corporation en los Estados Unidos y en otros países.

Document Binder 120D<sup>™</sup> es una marca comercial de Bindomatic<sup>®</sup>. Las acabadoras Horizon ColorWorks<sup>™</sup>, Horizon ColorWorks PRO<sup>™</sup>, y Horizon Perfect Binder BQ-280x<sup>™</sup> son marcas comerciales de Horizon, International. Duplo SCC Nearline Booklet Maker System<sup>™</sup>, Duplo DC-645 Slitter/Cutter/Creaser<sup>™</sup>, y Duplo Ultra 145A UV Offline Coater<sup>™</sup> son marcas comerciales de Duplo USA Corporation. GBC<sup>®</sup> Fusion Punch II<sup>™</sup> y GBC son marcas comerciales y registradas de General Binding Corporation. Kern 515 EasyMailer<sup>®</sup> es una marca comercial registrada de Kern Company.

Este documento se modifica y corrige periódicamente. Los cambios, las correcciones de imprecisiones técnicas y tipográficas se incorporarán en ediciones subsiguientes.

# Índice

Guía del usuario .....	1-1
<b>Introducción a la máquina .....</b>	<b>1-1</b>
Introducción a la máquina .....	1-1
Componentes principales .....	1-2
Interfaz del usuario (IU) .....	1-3
Pantalla táctil .....	1-3
Panel de control .....	1-4
Teclado .....	1-4
Espectrofotómetro interno .....	1-6
Administración del trabajo .....	1-7
Estado del trabajo .....	1-7
Accesorios opcionales .....	1-8
Accesorios de alimentación opcionales .....	1-8
Accesorios de acabado opcionales .....	1-8
<b>Cómo buscar ayuda .....</b>	<b>2-1</b>
Números telefónicos de asistencia .....	2-1
Cómo ubicar el número de serie de la máquina .....	2-2
Cómo leer los contadores de facturación .....	2-3
Documentos de referencia .....	2-4
<b>Carga de papel .....</b>	<b>3-1</b>
Colocación del papel (bandejas 1 a 4) .....	3-1
Directrices de las bandejas del papel .....	3-4
<b>Despeje de atascos .....</b>	<b>4-1</b>
Despeje de atascos en la impresora .....	4-1
Atascos en las bandejas de papel .....	4-1
Área de transporte superior .....	4-2
Módulo de transporte .....	4-3
Módulo de salida .....	4-4
Recorrido en puerta derecha/izquierda .....	4-5
Despeje de atascos con impresión a 2 caras .....	4-7
Apilador de alta capacidad 80 (HCS80) .....	4-8
Área del transporte auxiliar .....	4-8
Grapadora/apilador de alta capacidad y Apilador/grapadora común .....	4-9
<b>Ajuste de la curvatura del papel .....</b>	<b>5-1</b>
Curvatura .....	5-1
Modo Herramientas .....	5-2
<b>Uso de papel con lengüetas .....</b>	<b>6-1</b>
Lengüetas .....	6-1
<b>Ajustes de productividad .....</b>	<b>7-1</b>
Descripción general .....	7-1
Cambio del ajuste de productividad .....	7-2
<b>Accesorios opcionales .....</b>	<b>8-1</b>
Bandejas 3 y 4 (segundo módulo de alimentación) .....	8-1

Apilador de alta capacidad 80 (HCS80) .....	8-2
Bandeja superior .....	8-2
Bandeja/Carro apilador .....	8-2
Transporte auxiliar .....	8-2
Identificación de componentes .....	8-3
Ventilador de enfriamiento de HCS80 .....	8-4
Descarga de la bandeja del apilador del HCS80 .....	8-4
HCSS80/CSS .....	8-6
Identificación de los componentes .....	8-6
Panel de control de HCSS80/CSS .....	8-7
Recorrido del papel de HCSS80/CSS .....	8-7
Funcionamiento de HCS80/CSS .....	8-8
Sugerencias para el grapado con HCS80/CSS .....	8-8
Vaciado de las acabadoras HCS80/CSS .....	8-8
Carga de grapas en el HCS80/CSS .....	8-9
Descarga de la grapadora / apilador .....	8-11
<b>Mantenimiento .....</b>	<b>9-1</b>
<b>Limpieza de la prensa digital .....</b>	<b>9-1</b>
Limpieza de la pantalla táctil de la interfaz de usuario .....	9-1
Limpieza de los corotrones .....	9-2
Limpieza: transporte papel/áreas fusor .....	9-5
<b>Sustitución de suministros de consumo .....</b>	<b>9-6</b>
Sustitución del cartucho de tóner .....	9-6
Agregar aceite del fusor .....	9-8
Sustitución de la botella de tóner usado .....	9-9
Sustitución de un corotrón .....	9-9
Cuándo se sustituye el corotrón de carga .....	9-9
Cuál corotrón de carga se reemplaza .....	9-10
Ejemplo de rayas .....	9-10
Sustitución de un corotrón .....	9-11
Sustitución de la telilla del fusor .....	9-12
<b>Suministros de consumo .....</b>	<b>9-14</b>
<b>Resolución básica de problemas .....</b>	<b>10-1</b>
Resolución de problemas de la prensa digital .....	10-1
Códigos de error de la impresora .....	10-4
Resolución de problemas de HCS80 .....	10-5
Pérdida de potencia .....	10-6
Resolución de problemas de HCSS y CSS .....	10-6
<b>Especificaciones .....</b>	<b>11-1</b>
Especificaciones de la impresora .....	11-1
Especificaciones del papel .....	11-1
Capacidad de las bandejas .....	11-1
A dos caras .....	11-2
Directrices para transparencias .....	11-2
Inserciones con lengüeta .....	11-2
Papel perforado .....	11-2
Trabajos de impresión a una cara .....	11-3
Trabajos de impresión a dos caras .....	11-3
Papel con membrete .....	11-3
Papel de tamaño no estándar .....	11-3

Tablas de conversión del peso del papel .....	11-4
Gammas de conversión de peso .....	11-5
Especificaciones del apilador de alta capacidad 80.....	11-5
Especificaciones de papel del HCS80 .....	11-5
Directrices del papel para HCS80 .....	11-6
Papeles recomendados para el HCS80 .....	11-6
Especificaciones de destino del papel para HCS80 .....	11-7
Especificaciones de HCSS y CSS .....	11-8
Requisitos eléctricos/ambientales .....	11-8
Hemisferio occidental: .....	11-8
Especificaciones del papel .....	11-9
Especificaciones del papel para grapado.....	11-10
Posiciones de la grapa .....	11-12
Capacidad de grapado para diferentes tipos y pesos de papel .....	11-13
<b>Apéndice .....</b>	<b>12-1</b>
<b>Detalles de máquina .....</b>	<b>12-1</b>
<b>Ficha Mantenimiento .....</b>	<b>12-2</b>
<b>Ayuda .....</b>	<b>12-4</b>
<b>Tonos de audio .....</b>	<b>12-4</b>
<b>Pantallas de alerta .....</b>	<b>12-5</b>
<b>Datos técnicos de la prensa digital .....</b>	<b>12-5</b>
Especificaciones de potencia eléctrica .....	12-5
Consumo de energía .....	12-5
Tiempo de calentamiento .....	12-5
Tiempo para obtener la primera impresión .....	12-5
Requisitos ambientales .....	12-6
Temperatura y humedad ambiental.....	12-6
Altitud.....	12-6
Iluminación .....	12-6
Niveles de ruido .....	12-6
Emisiones de ozono.....	12-6
Polvo.....	12-6
Capacidades .....	12-6
Capacidad de las bandejas.....	12-6
Productividad .....	12-7
Tipo: .....	12-7
Tamaños: .....	12-7
Pesos: .....	12-7
Tamaño/Orientación de carga:.....	12-7
Velocidad de impresión .....	12-7
Características físicas .....	12-9
Tamaño de la prensa digital.....	12-9
Peso de la prensa digital .....	12-9
Requisitos de espacio .....	12-9



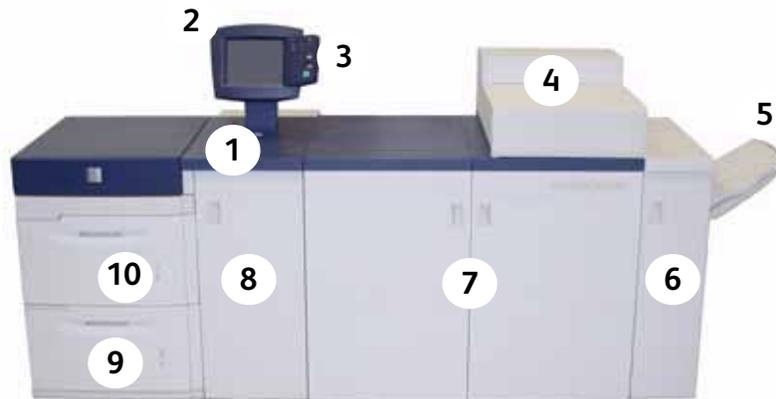
# Introducción a la máquina

## Introducción a la máquina

DocuColor 7002/8002 es una prensa digital a todo color y blanco y negro que funciona a una velocidad de ochenta impresiones por minuto. Este capítulo indica la ubicación, nombre y función de los componentes de la prensa digital incluyendo:

- Componentes externos
- Interfaz del usuario (IU)
- Panel de control
- Componentes internos
- Accesorios opcionales

## Componentes principales



Número	Parte	Descripción
1	Encendido/Apagado  Encendido  Apagado	Coloque el interruptor de potencia en la posición <b>Encendido</b> para encender la prensa digital. Un mensaje en la pantalla le indica que debe esperar un momento breve mientras el fusor se calienta y la prensa digital ejecuta una comprobación del sistema.  Coloque el interruptor de potencia en la posición <b>Apagado</b> para apagar la prensa digital. Deje la prensa digital apagada por un mínimo de veinte segundos antes de encenderla nuevamente.
2	Interfaz del usuario	La interfaz del usuario contiene dos componentes: el panel de control y la pantalla táctil, y se utiliza para recibir mensajes y seleccionar ajustes.
3	Panel de control	Permite la selección de opciones a través del teclado.
4	Compartimento del tóner	Contiene los cartuchos de tóner. Los cartuchos de color son de izquierda a derecha: negro, cian, magenta y amarillo. Consulte el capítulo Mantenimiento de este manual que contiene las instrucciones para cambiar los cartuchos.
5	Bandeja receptora de clasificación (BRC)	Recibe los trabajos de impresión terminados. Los juegos se clasifican para facilitar la separación. La capacidad máxima es de 500 hojas de papel de 24 libras (90 g/m <sup>2</sup> ).
6	Módulo de salida	Contiene el reductor de curvatura y el inversor. El reductor de curvatura elimina la curvatura de la página impresa. El inversor se usa cuando se selecciona impresión a dos caras o cara hacia abajo.
7	Puertas delanteras derecha e izquierda	Aquí se encuentra el sistema de transferencia de imágenes para impresión a una y dos caras. Se abre para despejar atascos del recorrido del papel en el módulo de impresión y en el fusor. Siga las instrucciones exactamente como se indican para despejar atascos de papel en el fusor.
8	Módulo de transporte	El módulo de transporte lleva el papel desde las bandejas del papel al recorrido superior del papel de la prensa digital.
9	Bandeja del papel 2	Capacidad de 2000 hojas de papel de 24 libras (90 g/m <sup>2</sup> ).
10	Bandeja del papel 1	Capacidad de 2000 hojas de papel de 24 libras (90 g/m <sup>2</sup> ).

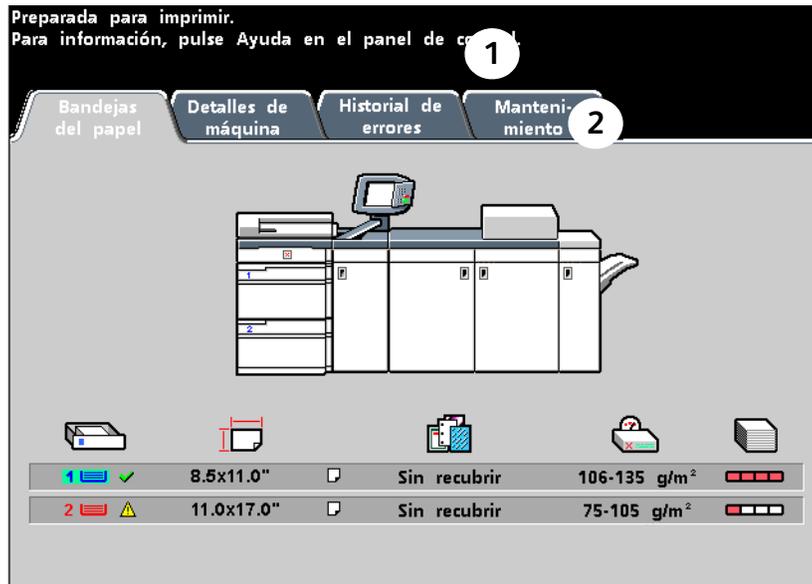
# Interfaz del usuario (IU)

La interfaz del usuario (IU) muestra los mensajes que indican el estado de la prensa digital durante inactividad, funcionamiento o condiciones de error.



1. Pantalla táctil
2. Panel de control

## Pantalla táctil



Número	Parte	Descripción
1	Área de mensajes	El área de mensajes en la parte superior de la IU muestra mensajes con respecto al estado de la prensa digital, conflictos de programación o errores. Los mensajes también pueden proporcionar instrucciones para el operador.
2	Fichas y funciones	Algunas pantallas de la IU muestran fichas que contienen varias opciones seleccionables.

## Panel de control



### Teclado

Use el teclado numérico para introducir su clave y tener acceso al modo Herramientas. Use el teclado para ciertas funciones del modo Herramientas. El teclado también lo utiliza el técnico de servicio en modo de diagnóstico.

Su prensa digital tiene uno de estos dos paneles de control: un panel de control con palabras o uno con símbolos internacionales. A continuación se explican las funciones de los botones.



#### **Ahorro de energía**

Enciende cuando la prensa está en reposo. Pulse para volver al modo de espera.



#### **Estado del trabajo**

Muestra la lista de trabajos actuales y su estado en la interfaz de usuario. Se puede retener, liberar, promover, eliminar y ver las opciones seleccionadas para cada trabajo.



#### **Idioma**

Permite seleccionar uno de dos idiomas.



#### **Acceso**

Permite acceso a los modos Herramientas y Auditrón, protegidos por una clave.



#### **Estado de la máquina**

Accede a las pantallas de las bandejas del papel, detalles de la máquina, historial de errores e información de mantenimiento. En Estado de la máquina se encuentra el número de serie de la prensa, los números telefónicos de servicio y los contadores de impresiones en blanco y negro, color, tamaño grande y total impreso.



#### **Ayuda**

Provee información adicional para realizar la tarea que se muestra en la pantalla táctil.



#### **Borrar todo**

Se utiliza en el modo Herramientas para borrar ciertas selecciones o ajustes.



#### **Pausa**

Púselo para interrumpir el proceso de impresión al realizar procedimientos de mantenimiento, tales como el cambio de aceite del fusor o el cartucho de tóner. Púselo de nuevo para seguir imprimiendo.

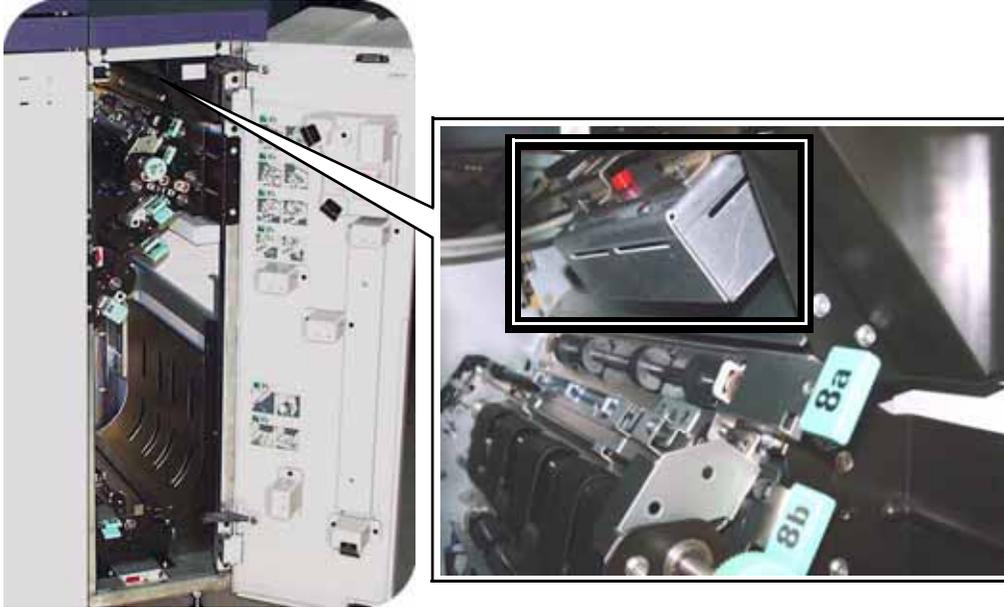


#### **Iniciar**

Se utiliza en el modo Herramientas para ciertos ajustes. También lo utiliza el técnico de servicio en modo de diagnóstico.

## Espectrofotómetro interno

Su prensa digital incluye un espectrofotómetro interno, ubicado en el área 8A del módulo de salida.



El espectrofotómetro interno también se conoce como sensor en línea o ILS (Inline Sensor). El espectrofotómetro interno es una herramienta interna de calibración para el cliente, que le permite asegurarse de que la prensa digital está preparada para imprimir en color. Esta función le permite al cliente calibrar la prensa digital en el servidor de color sin tener que alimentar manualmente patrones de calibración (también conocidos como objetivos de calibración). El cliente puede utilizar esta herramienta inmediatamente, o programarla para realizar una calibración en un momento designado. Además, le permite al cliente controlar mejor los resultados de su sistema.

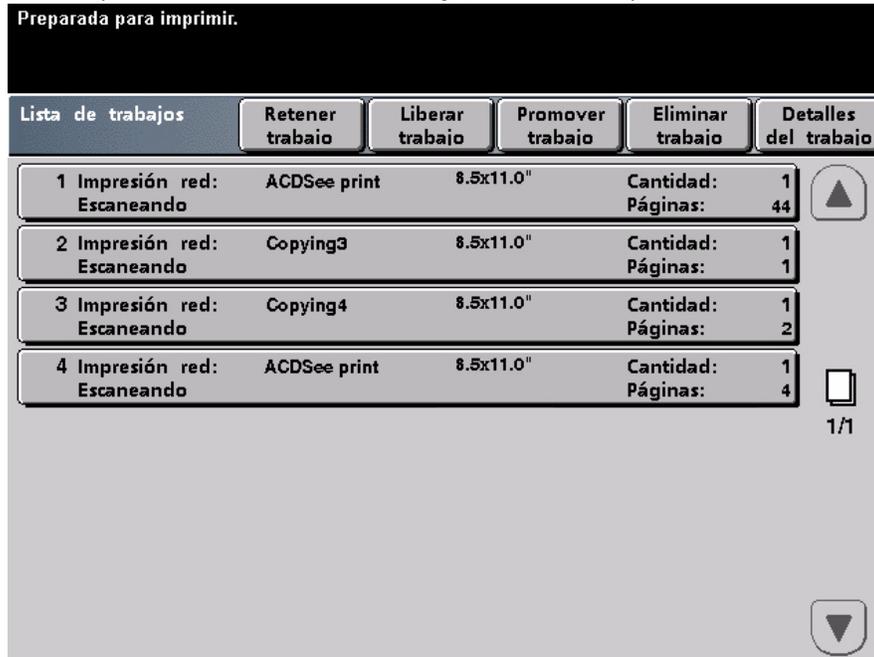
### Nota

Consulte la documentación del usuario de su servidor de color al efectuar el flujo de trabajo de calibración del servidor de color, en conjunto con la prensa digital.

# Administración del trabajo

## Estado del trabajo

Cuando pulsa el botón Estado del trabajo, se muestra la pantalla *Estado del trabajo*.



La pantalla *Estado del trabajo* incluye tipo de trabajo, estado actual, tamaño del papel, cantidad de salida (se refiere a la salida para un trabajo de una sola página y pilas para un trabajo de varias páginas) y número total de páginas.

Los trabajos se numeran en el orden en que se reciben para procesar.

Revise la información proporcionada para controlar el flujo de trabajo de impresión;

- **Lista de trabajos:** Muestra todos los trabajos enviados a la prensa digital.
- **Retener trabajo:** Retiene un trabajo en la cola de impresión hasta que es liberado.
- **Liberar trabajo:** Libera un trabajo retenido para que se imprima.
- **Promover trabajo:** Permite que un trabajo se mueva adelante de otros trabajos en la cola de impresión.
- **Eliminar trabajo:** Elimina un trabajo seleccionado.
- **Detalles del trabajo:** Muestra las opciones programadas del trabajo seleccionado.
- **Flechas arriba/abajo:** Permiten desplazarse a través de la lista de trabajos.

Si desea obtener más información sobre la ayuda, consulte Detalles de máquina en el Apéndice.

# Accesorios opcionales

## Accesorios de alimentación opcionales

Accesorio de alimentación	Descripción	Cómo buscar información
<p data-bbox="302 485 634 541">Bandejas 3 y 4 (segundo módulo de alimentación)</p> 	<p data-bbox="748 485 1036 831">El segundo módulo de alimentación (SFM por sus siglas en inglés), también conocido como bandejas 3 y 4, tiene capacidad para 4,000 hojas adicionales de papel, ya sea de 8.5 x 11 pulgadas, o A4. Cada bandeja tiene capacidad para 2,000 hojas (16 libras Bond a 80 libras cubierta/ 52 gm<sup>2</sup> a 216 gm<sup>2</sup>).</p>	<p data-bbox="1068 485 1328 684">Se puede obtener información acerca de las bandejas 2 y 4 en esta guía del usuario. Consulte los siguientes capítulos para obtener más información:</p> <ul data-bbox="1068 688 1333 846" style="list-style-type: none"> <li>• Carga de papel</li> <li>• Despeje de atascos</li> <li>• Accesorios opcionales</li> <li>• Especificaciones</li> <li>• Apéndice</li> </ul>

## Accesorios de acabado opcionales

Accesorio de acabado	Descripción	Cómo buscar información
<p data-bbox="302 1249 634 1276">Apilador de alta capacidad (HCS)</p> 	<p data-bbox="748 1249 1036 1514">El HCS es un dispositivo de acabado opcional que permite apilar y desplazar la salida a una bandeja del apilador. El HCS80 se conecta en el extremo derecho de la prensa digital y reemplaza a la bandeja receptora de clasificación (BRC).</p>	<p data-bbox="1068 1249 1328 1451">Se puede obtener información acerca del apilador de alta capacidad (HCS) en esta guía del usuario. Consulte los siguientes capítulos para obtener más información:</p> <ul data-bbox="1068 1455 1333 1644" style="list-style-type: none"> <li>• Despeje de atascos</li> <li>• Accesorios opcionales</li> <li>• Resolución básica de problemas</li> <li>• Especificaciones</li> <li>• Apéndice</li> </ul>

Accesorio de acabado	Descripción	Cómo buscar información
<p>Grapadora/apilador de alta capacidad (HCSS) o apilador/grapadora común (CSS)</p> 	<p>Los dispositivos de acabado opcionales HCSS y CSS (también conocidos como acabadoras), permiten que el sistema apile y desplace las impresiones con una o dos grapas.</p>	<p>Se puede obtener información acerca de los dispositivos HCSS y CSS en esta guía del usuario. Consulte los siguientes capítulos para obtener más información:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Despeje de atascos</li> <li>• Accesorios opcionales</li> <li>• Resolución básica de problemas</li> <li>• Especificaciones</li> <li>• Apéndice</li> </ul>
<p>Dispositivo de encuadernado Xerox Document Binder 120-D (DB120-D)</p> 	<p>El Document Binder 120-D es un dispositivo de acabado ADA (Document Finishing Architecture) de otro fabricante, que utiliza una tecnología de encuadernado perfecto exclusiva, y que acepta cubiertas creadas previamente para producir un documento de alta calidad, encuadernado profesionalmente.</p> <p>El Document Binder 120-D:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es un encuadernador térmico en línea</li> <li>• Encuaderna documentos de hasta 120 páginas, con dimensiones de 8.5 x 11 pulgadas o A4, en diferentes tipos de cubiertas llamativas, que han sido creadas previamente o personalizadas.</li> <li>• Requiere el apilador de alta capacidad Xerox 80 para conectar dispositivos de acabado en línea</li> </ul>	<p>La <b>Guía de soluciones de acabado</b> contiene información acerca del Document Binder 120-D; póngase en contacto con el distribuidor de Xerox para obtener más información.</p>
<p>Sistema de creación de folletos en proceso Duplo SCC</p> 	<p>El creador de folletos en proceso Duplo SCC es un dispositivo de otro fabricante que:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Crea folletos en proceso e incluye funciones de grapado, plegado y recorte frontal</li> <li>• Ofrece opciones de configuración automática y de lectura de códigos de barras</li> </ul>	<p>La <b>Guía de soluciones de acabado</b> contiene información acerca del creador de folletos en proceso Duplo SCC; póngase en contacto con el distribuidor de Xerox para obtener más información.</p>

Accesorio de acabado	Descripción	Cómo buscar información
<p>Creador de folletos Horizon ColorWorks/ ColorWorks Pro</p> 	<p>El creador de folletos Horizon ColorWorks o ColorWorks Pro es un dispositivo de acabado ADA (Document Finishing Architecture) de otro fabricante, que permite crear folletos en línea y que tiene funciones de marcado, recorte de sangrado, recorte frontal, apilado, plegado y grapado.</p> <p>La versión ColorWorks Pro ofrece otras funciones de marcado, recorte de sangrado completo y alimentación de cubiertas.</p>	<p>La <b>Guía de soluciones de acabado</b> contiene información acerca del creador de folletos Horizon ColorWorks; póngase en contacto con el distribuidor de Xerox para obtener más información.</p>
<p>Cortadora y plegadora Duplo DC-645</p> 	<p>La cortadora y plegadora Duplo DC-645 es un dispositivo de otro fabricante que:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Realiza operaciones de corte y plegado de un solo paso, y ofrece una función exclusiva de Duplo para el ajuste y la compensación automática de imágenes desplazadas.</li> <li>Permite la utilización de materiales más pesados y hojas más grandes, a velocidades de acabado más altas.</li> </ul> <p><b>Nota</b> Este es un dispositivo que funciona fuera de línea.</p>	<p>La <b>Guía de soluciones de acabado</b> contiene información acerca de la cortadora y plegadora Duplo DC-645; póngase en contacto con el distribuidor de Xerox para obtener más información.</p>
<p>Revestidora fuera de línea Duplo Ultra 145A UV</p> 	<p>La revestidora fuera de línea Duplo Ultra 145A UV es un dispositivo de otro fabricante que permite llevar a cabo el revestimiento ultravioleta de alta calidad de documentos, de una manera rentable.</p> <p><b>Nota</b> Este es un dispositivo que funciona fuera de línea.</p>	<p>La <b>Guía de soluciones de acabado</b> contiene información acerca de la revestidora fuera de línea Duplo Ultra 145A UV; póngase en contacto con el distribuidor de Xerox para obtener más información.</p>

Accesorio de acabado	Descripción	Cómo buscar información
<p data-bbox="298 296 618 323">Horizon Perfect Binder BQ-270x</p> 	<p data-bbox="745 296 1036 380">El Horizon Perfect Binder BQ-270x es un dispositivo de otro fabricante que:</p> <ul data-bbox="745 386 1036 1199" style="list-style-type: none"> <li>• Permite realizar operaciones completamente automáticas de encuadernación americana de alta calidad, con tan sólo pulsar un botón.</li> <li>• Incluye una consola de control inteligente con pantalla táctil</li> <li>• Incluye una aplicación para colocar adhesivo y un sistema para aplicar cola lateralmente, desarrollados recientemente</li> <li>• Permite la alimentación automática de cubiertas con succión de aire, con marcado en línea</li> <li>• Permite la programación de trabajos</li> <li>• Permite cargar y descargar en la misma área, lo cual permite que una sola persona opere el sistema con mayor facilidad</li> </ul> <p data-bbox="745 1213 805 1241"><b>Nota</b></p> <p data-bbox="745 1247 1003 1297">Este es un dispositivo que funciona fuera de línea.</p>	<p data-bbox="1065 296 1325 516">La <b>Guía de soluciones de acabado</b> contiene información acerca del Horizon Perfect Binder BQ-270x; póngase en contacto con el distribuidor de Xerox para obtener más información.</p>
<p data-bbox="298 1325 505 1352">GBC Fusion Punch II</p> 	<p data-bbox="745 1325 1036 1654">La GBC Fusion Punch II es un dispositivo de acabado ADA (Document Finishing Architecture) de otro fabricante, que permite que el sistema de impresión perforo en línea, combinando los procesos de impresión y perforado en un paso. Cada hoja individual se perfora y sale lista para el proceso de acabado</p>	<p data-bbox="1065 1325 1325 1545">La <b>Guía de soluciones de acabado</b> contiene información acerca de la GBC Fusion Punch II; póngase en contacto con el distribuidor de Xerox para obtener más información.</p>

Accesorio de acabado	Descripción	Cómo buscar información
<p data-bbox="298 296 509 323">Kern 515 EasyMailer</p>  A photograph of the Kern 515 EasyMailer machine. It is a large, industrial-grade device with a red and grey color scheme. The machine has a control panel on the right side and a large output tray on the left. The number '515' is prominently displayed on the front panel in white. The machine is designed for processing large sheets of paper into personalized envelopes and folded cards.	<p data-bbox="745 296 1039 583">El sistema Kern 515 EasyMailer es un dispositivo de otro fabricante que permite el procesamiento de hojas cortadas de 11 x 17 pulgadas (A3) u 8.5 x 11 pulgadas (A4), para la producción de cartas personalizadas envueltas en sobres igualmente personalizados.</p>	<p data-bbox="1065 296 1328 527">La <b>Guía de soluciones de acabado</b> contiene información acerca del sistema Kern 515 EasyMailer; póngase en contacto con el distribuidor de Xerox para obtener más información.</p>

# Cómo buscar ayuda

# 2

## Números telefónicos de asistencia

Para solicitar asistencia con el sistema, ayuda para el usuario o apoyo de servicio, llame al técnico Xerox de su localidad.

**EE.UU.: 1-800-821-2797 (con soporte para TTY)**

**Canadá: 1-800-939-3769**

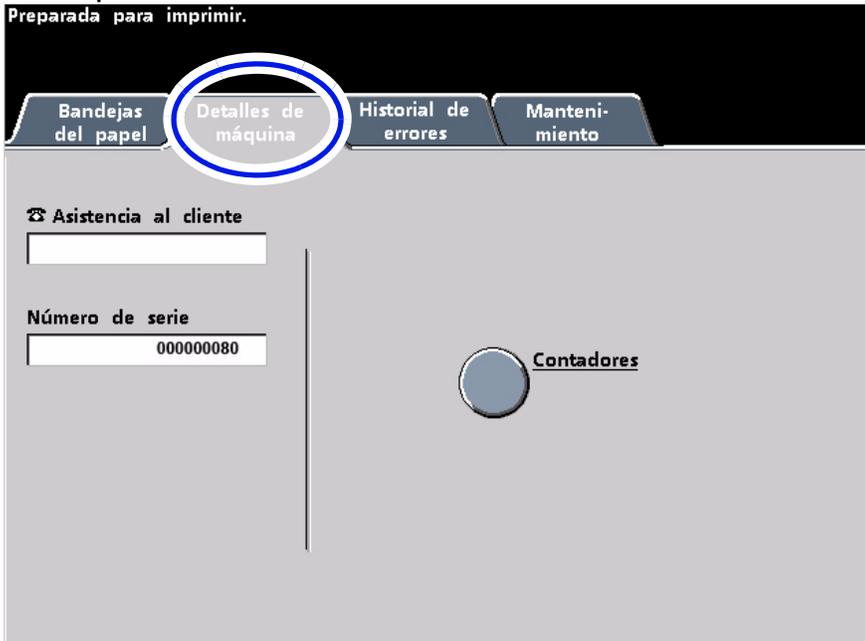
Xerox también proporciona asistencia al cliente vía Web. Vaya a:

**[www.xerox.com/eSupportCentre](http://www.xerox.com/eSupportCentre)**

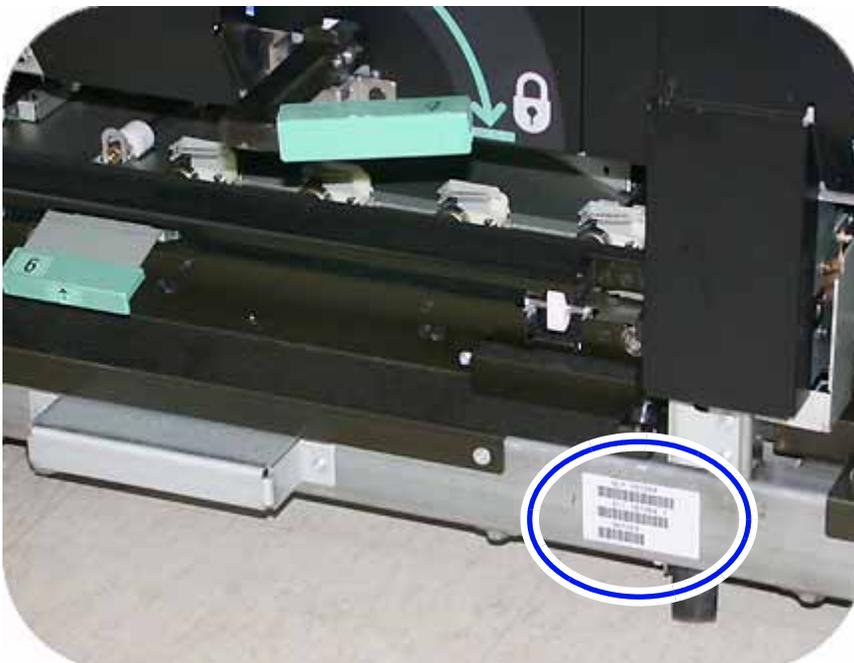
## Cómo ubicar el número de serie de la máquina

El número de serie puede localizarse de dos formas:

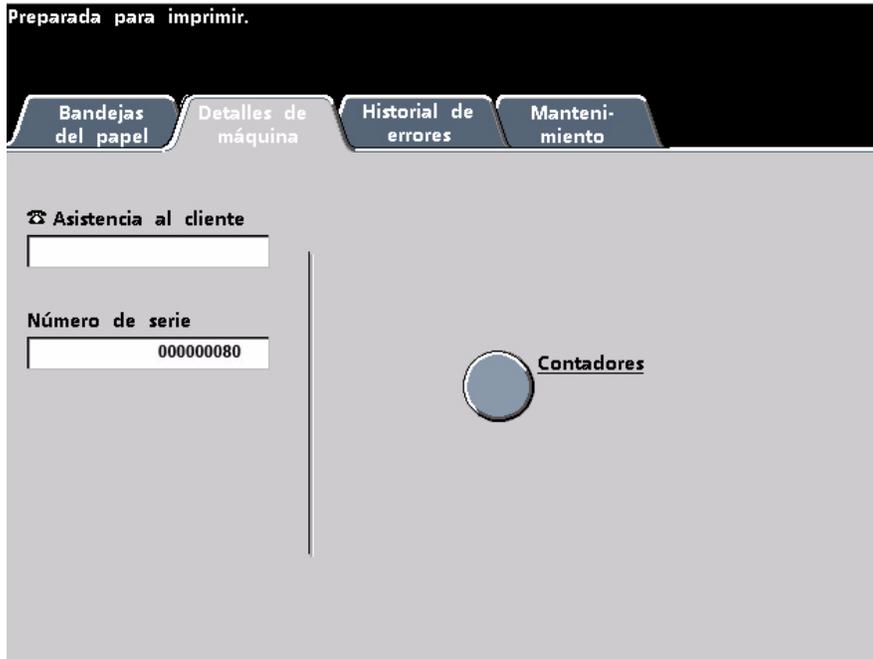
1. Pulse el botón **Estado de la máquina** del panel de control y pulse la ficha **Detalles de máquina**, o



2. Abra las puertas delanteras para ver la etiqueta del número de serie en el bastidor.



## Cómo leer los contadores de facturación



1. Pulse el botón **Estado de la máquina** en el panel de control.
2. Pulse la ficha **Detalles de máquina**.
3. Pulse el botón **Contadores**.

## Documentos de referencia

Hay documentos de referencia adicionales a su disposición, los cuales proporcionan información más detallada. Consulte la siguiente lista para obtener el título, la descripción y la localización de cada documento.

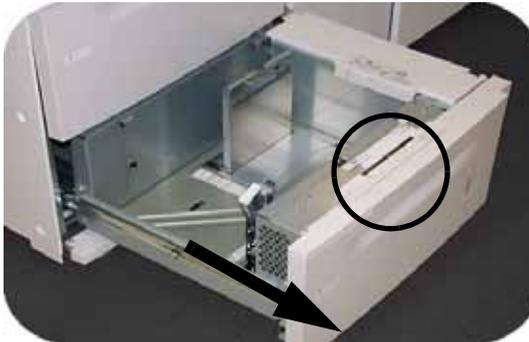
Documento	Descripción	Ubicación
Guía de administración del sistema	Proporciona descripciones detalladas de las funciones del administrador del sistema	Se encuentra en el CD de documentación para el cliente
Ajuste del reductor de curvatura	Un ajuste para ayudar a corregir problemas de reducción de curvatura	Se encuentra en el CD de documentación para el cliente
Guía de materiales de impresión especiales	Proporciona recomendaciones para materiales especiales, así como consejos sobre sugerencias de impresión.	Se encuentra en el CD de documentación para el cliente
Capítulo 3. Carga de papel	Referencia rápida para la carga del papel	Se encuentra en el CD de documentación para el cliente
Prueba del corotrón	Patrón de prueba que se utiliza para determinar problemas de calidad de imagen	Se encuentra en el CD de documentación para el cliente
Guía de seguridad	Toda la información de seguridad relacionada con esta máquina	Se encuentra en el CD de documentación para el cliente

# 3

## Carga de papel

### Colocación del papel (bandejas 1 a 4)

1. Levante la manija y tire de la bandeja para sacarla.



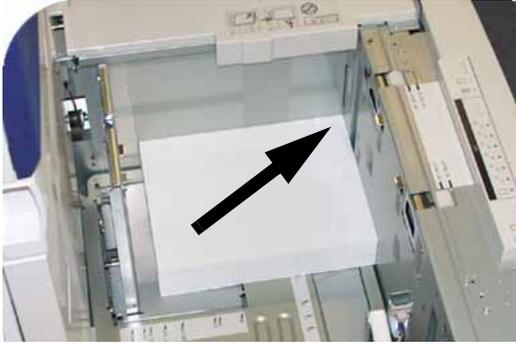
2. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.



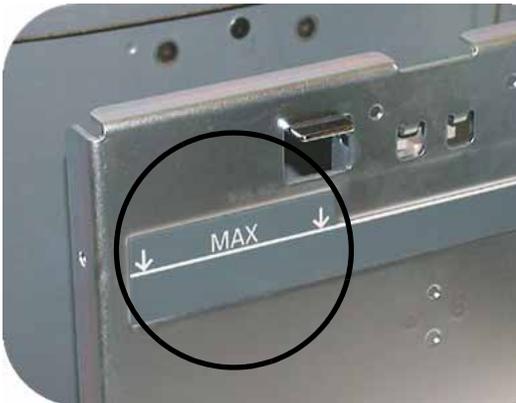
3. Abra la resma de papel con el lado sellado hacia arriba y colóquelo en la bandeja.



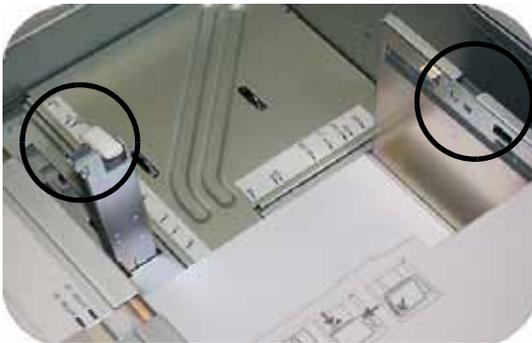
4. Coloque el papel en la esquina frontal derecha de la bandeja.



5. **No** sobrepase la línea "Max".

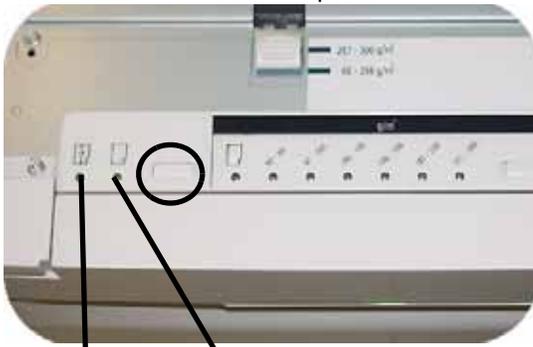


6. Apriete las palancas verdes y deslice las guías del papel hasta que toquen el costado del papel.



7. Pulse el botón para seleccionar **No estándar** o **Estándar** en la parte frontal de la bandeja. La luz verde indicará su selección.

El papel de tamaño no estándar es cualquier papel para el cual no hay ajuste de la guía del papel entre el tamaño mínimo y máximo para las bandejas: de 7.16 a 12.6 pulg. alimentación por el borde largo (ABL) o de 7.16 a 19.2 pulg. ABC (182 - 320 mm ABL ó 182 x 488 mm alimentación por el borde corto, ABC).



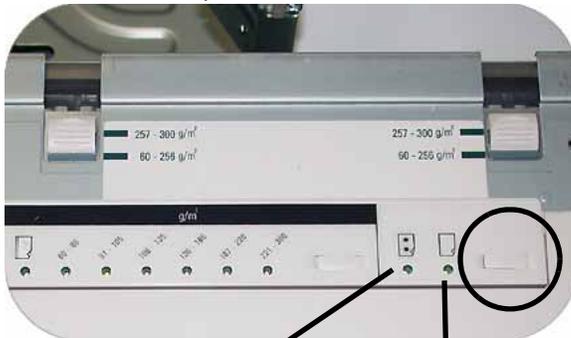
No estándar      Estándar

8. Pulse el botón para seleccionar **Transparencia** o el peso de papel adecuado. La luz verde indicará su selección.



Transparencia

9. Pulse el botón para seleccionar **Cuché** o **Sin recubrir**. La luz verde indicará su selección.



Cuché

Sin recubrir

10. Seleccione la posición de los sopladores de la bandeja para que coincidan con el peso del papel que hay en la bandeja.



11. Deslice la bandeja hacia el interior de la máquina hasta que quede en su lugar.

## Directrices de las bandejas del papel

**Para obtener los mejores resultados, recuerde lo siguiente:**

- **No** almacene las resmas de papel en las bandejas.
- **No** use papel arrugado, rasgado, curvado o doblado.
- **No** mezcle tamaños y pesos de papel en una misma bandeja.

# Despeje de atascos

## Despeje de atascos en la impresora

Si ocurre un atasco, la prensa digital deja de imprimir y aparece un mensaje en la interfaz de usuario (IU). Siga exactamente y en secuencia todas las instrucciones. Consulte este capítulo para obtener información adicional.

Si se interrumpe el suministro de potencia durante el proceso de impresión, es muy importante que despeje al final las áreas que están detrás de las puertas delanteras derecha e izquierda. Despeje primero las otras áreas de atasco.

### Atascos en las bandejas de papel



#### **PRECAUCIÓN**

Tenga cuidado con los cabezales de alimentación y los rodillos de alimentación. Se pueden dañar si no se tratan cuidadosamente.



#### **PRECAUCIÓN**

Si escucha que se rompe el papel, deje de abrir la bandeja. Abra la puerta del Módulo de transporte o del área de transporte del Módulo del segundo alimentador (SFM) y retire el papel del Módulo de transporte antes de intentar abrir la bandeja nuevamente.

1. Abra la bandeja del atasco.
2. Retire con cuidado todo el papel atascado.
3. Use la interfaz de usuario para determinar si hay otros atascos y despeje esas áreas.

## Área de transporte superior

Ocurren atascos en esta área solamente cuando está conectado el Módulo del segundo alimentador que contiene las bandejas 3 y 4.



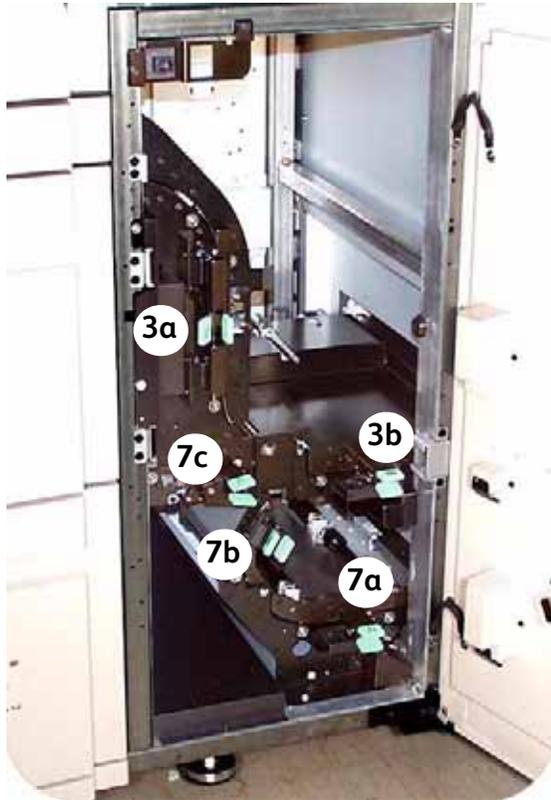
1. Saque la gaveta del Área de transporte sobre la bandeja 1.
2. Levante la manija.
3. Retire todas las hojas atascadas.
4. Regrese la gaveta a su posición original.
5. Siga las instrucciones de la IU para despejar otras áreas o reanudar el trabajo.

## Módulo de transporte

### Nota

Si se requiere, consulte el video que se encuentra en el CD de documentación para el cliente.

Abra las áreas del módulo de transporte indicadas en la IU. Retire con cuidado todo el papel atascado.



1. Abra la puerta del módulo de transporte.
2. Tome las manijas verdes 3a, apriételas y muévalas hacia la derecha.
3. Retire con cuidado todo el papel atascado.
4. Regrese las manijas verdes 3a a su posición.
5. Levante las manijas verdes 3b.
6. Con cuidado retire todas las hojas atascadas y regrese las manijas 3b a su posición.
7. Siga los mensajes de la IU y si es necesario, levante las manijas 7a, despeje los atascos y regrese las manijas 7a a su posición original.
8. Apriete las manijas 7b y bájelas a la derecha. Retire todas las hojas atascadas. Vuelva a colocar las manijas 7b en su posición original.
9. Apriete las manijas 7c y bájelas a la derecha. Retire todas las hojas atascadas. Vuelva a colocar las manijas 7c en su posición original.
10. Cierre la puerta del módulo de transporte.
11. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones de la IU.

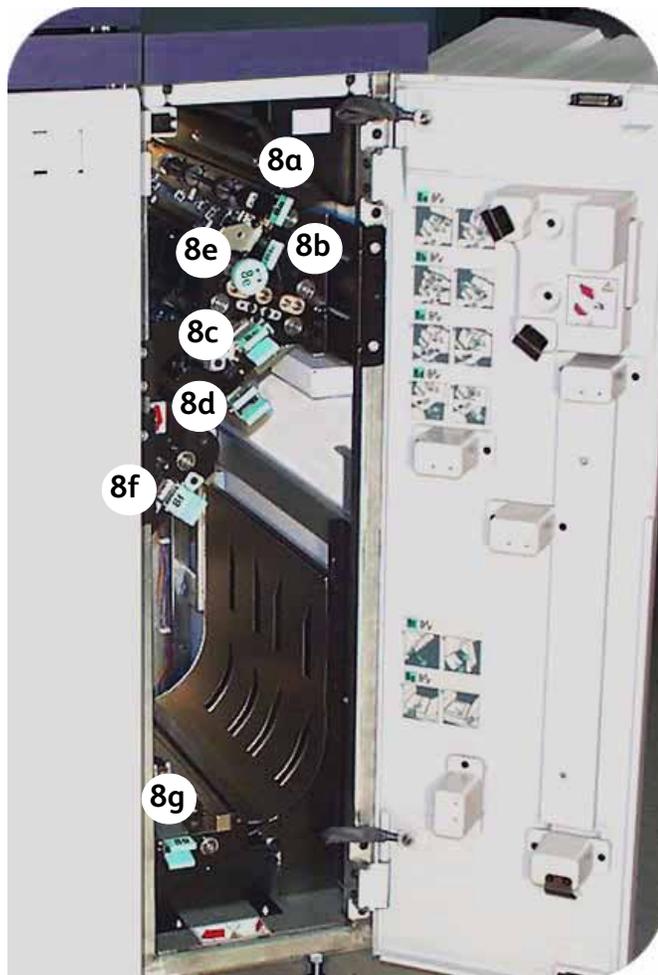
## Módulo de salida

### Nota

Si se requiere, consulte el video que se encuentra en el CD de documentación para el cliente.

Siga las instrucciones de la IU para despejar atascos en cualquiera de las áreas indicadas del módulo de salida.

Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones de la IU.



## Recorrido en puerta derecha/izquierda



### ADVERTENCIA

Tenga mucho cuidado cuando despeje atascos en el área del fusor. El fusor está extremadamente caliente y causará lesiones.

### Nota

Si se requiere, consulte el video que se encuentra en el CD de documentación para el cliente.

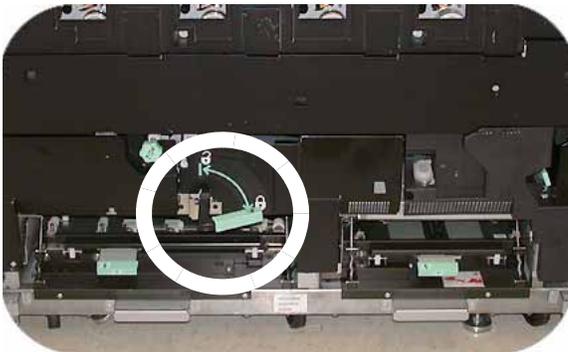
### Sugerencia

Para localizar y despejar los atascos, siga las instrucciones de la IU.

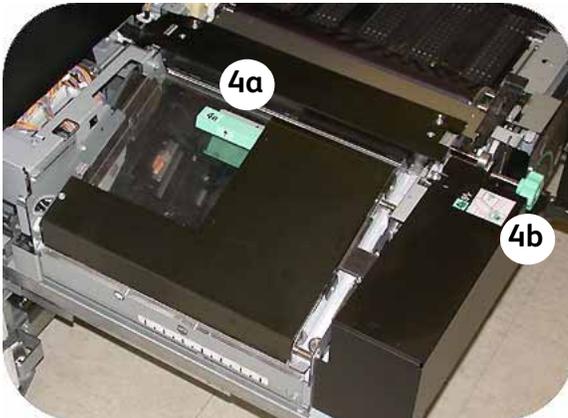
### Nota

Es muy importante que despeje todas las otras áreas de atasco antes de abrir y despejar las áreas de las puertas derecha e izquierda.

1. Abra las puertas delanteras derecha e izquierda cuando se indique en la IU.
2. Tome la manija 4 y muévala en la dirección de la flecha.

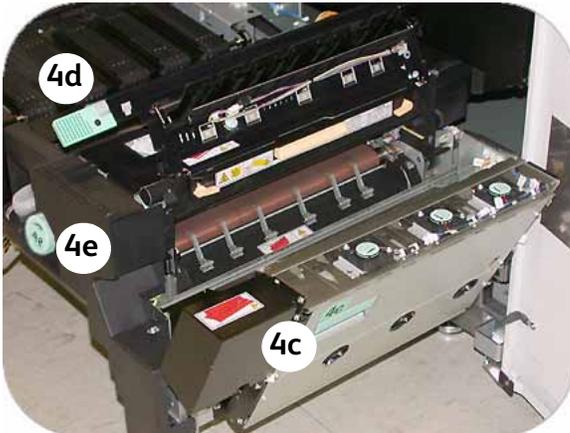


3. Tire lentamente hacia afuera del módulo de transporte del papel hasta que se detenga.



4. Levante la manija 4a y retire todas las hojas atascadas, así como todos los trozos si el papel se ha roto. Gire la manija verde 4b para liberar el papel atrapado.
5. Regrese la manija verde 4a a su posición original.

6. El área del fusor está en el lado derecho del módulo de transporte del papel. Levante la manija 4c en el lado derecho y tire para abrir.

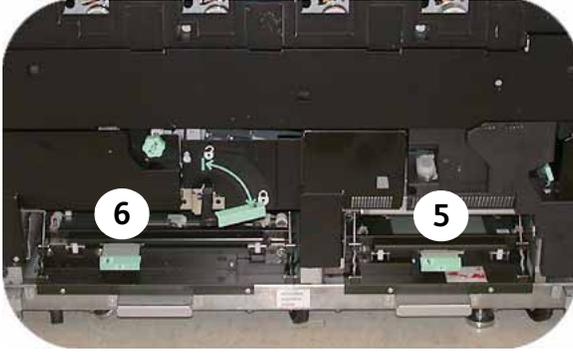


7. Levante la manija 4d hasta que se detenga y retire el papel atascado. Gire la perilla 4e en sentido de la flecha de la perilla para retirar el papel atrapado.  
Ocasionalmente una hoja envuelve el rodillo de fusión por calor. (El rodillo de fusión por calor se ve cuando la manija 4d está levantada). **NO** trate de retirar esa hoja de papel ya que los dedos de despegue se pueden dañar si trata de hacerlo. Llame al técnico de servicio de Xerox para retirar este trozo de papel.
8. Regrese la manija verde 4d a su posición y cierre el área 4c. Asíéntelas correctamente.
9. Tome la manija 4 y empuje suavemente el transporte del papel hasta que se detenga. Gire la manija en la dirección de la flecha para enganchar el módulo en su lugar.
10. Cierre las puertas delanteras, derecha e izquierda.
11. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones de la IU.

## Despeje de atascos con impresión a 2 caras

Cuando imprima a 2 caras, la interfaz de usuario le indicará cómo despejar las siguientes áreas si ocurre un atasco.

1. Abra las puertas delanteras derecha e izquierda cuando se indique en la IU.
2. Levante las manijas 5 y 6 y retire el papel de las áreas.



### PRECAUCIÓN

El papel se puede rasgar si no se empuja antes de retirarlo de abajo de la tapa del área.

3. Empuje el papel hacia atrás hasta que vea el borde delantero, luego retírelo.
4. Mueva las manijas 5 y 6 a la posición original cerrándolas con firmeza.
5. Cierre las puertas delanteras, derecha e izquierda.
6. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones de la IU.

## Apilador de alta capacidad 80 (HCS80)

Si ocurre un atasco de papel en el HCS80, aparecerá un mensaje en la interfaz de usuario de la prensa digital. Siga las instrucciones que se muestren. La imagen en el panel de control del HCS80 destellará indicando el área donde se encuentra el atasco.

### Área del transporte auxiliar

Realice los siguientes pasos para despejar atascos del HCS80 en el área del transporte auxiliar y reanudar la impresión.

1. Retire el papel de la bandeja superior.
2. Levante la **cubierta superior** del HCS80.

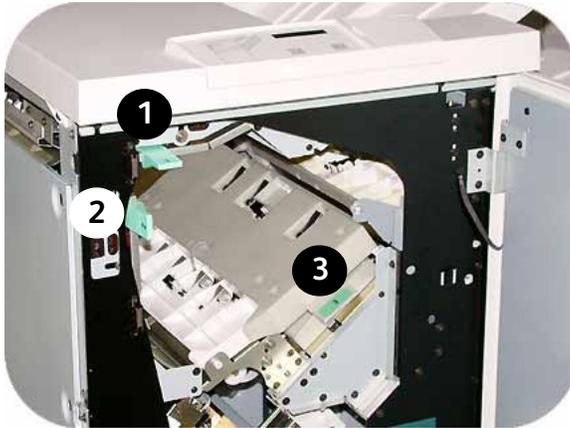


3. Levante la(s) manija(s) verde(s) que indica la IU y retire todo el papel del área del transporte auxiliar. Retire solamente el papel de las áreas indicadas.
4. Cierre todas las manijas verdes.
5. Cierre la **cubierta superior** del HCS80.
6. Si la IU indica que hay un atasco en la prensa, siga las instrucciones para retirar el papel del área indicada. Consulte la sección sobre *Eliminación de atascos* del capítulo *Solución de problemas* de este manual.
7. Siga las instrucciones de la IU de la prensa digital para reanudar la impresión.

# Grapadora/apilador de alta capacidad y Apilador/grapadora común

Si ocurre un atasco en las acabadoras, aparecerá un mensaje en la pantalla táctil de la prensa digital. El panel de control de la acabadora indica el área en donde se produjo el atasco.

Lea los pasos siguientes para obtener más información sobre cómo despejar un atasco.



1. Abra la puerta delantera de la acabadora. Hay tres áreas de posibles atascos. La manija 1 se mueve hacia abajo, la manija 2 se mueve hacia la derecha y la manija 3 hacia arriba.
2. Sólo retire el papel atascado del área que se indica en la pantalla táctil y en el visor del panel de control de HCSS80. No retire papel de otras áreas.
3. Regrese la manija a su posición original.
4. Cierre la puerta delantera de la acabadora.
5. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones de la pantalla táctil.



# Ajuste de la curvatura del papel

## Curvatura

Cuando el papel se expone al calor, pierde humedad y se curva hacia la fuente de calor. Los trabajos con mucha cobertura tienden a aumentar la curvatura debido al efecto de plastificación del tóner en la superficie del papel. El sistema trata de reducir este efecto a través del uso de dispositivos mecánicos en el recorrido del papel llamados reductores de curvatura.

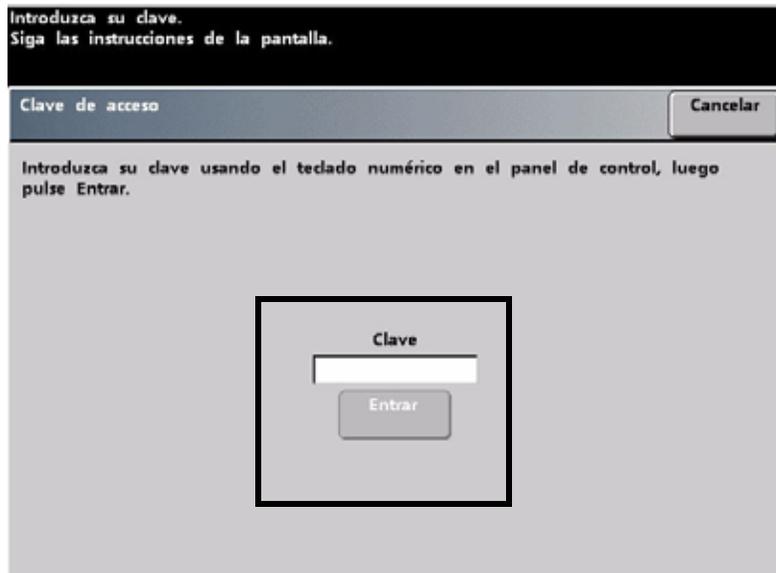
Esta técnica ha sido diseñada con un sistema automático de control de curvatura que utiliza factores tales como la cantidad de área cubierta en la página, el peso del papel, si es papel cuché o sin recubrir, y la humedad y temperatura actual para determinar la cantidad de presión que requieren los diferentes reductores de curvatura para disminuir la curvatura de la salida.

Si la curvatura no es aceptable, puede cambiar el ajuste.

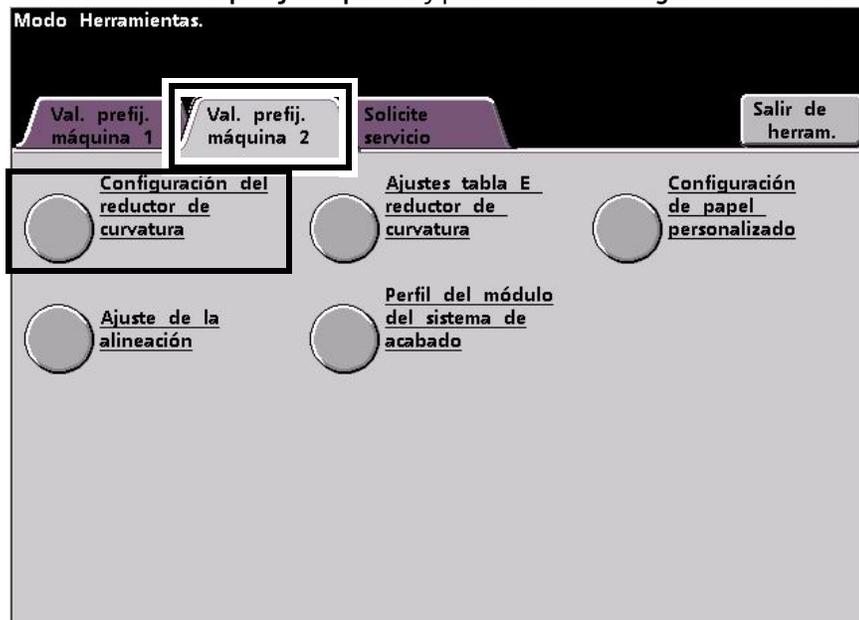
Para cambiar el ajuste de curvatura, debe entrar al modo Herramientas.

## Modo Herramientas

1. Para entrar al modo Herramientas, pulse el botón **Acceso** en el panel de control. Aparece la pantalla *Clave de acceso*.
2. Introduzca la clave por medio del teclado.



3. Pulse el botón **Entrar**.
4. Pulse el botón **Recorrido de herramientas** para entrar al modo Herramientas.
5. Pulse la ficha **Val. prefij. máquina 2** y pulse el botón **Configuración del reductor de curvatura**.



**Modo Herramientas.**

Modo Herramientas:  
Configuración del reductor de curvatura

Restaurar Cerrar

Bandeja del papel	Peso del papel	Tipo de papel	
<input checked="" type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 64-74 g/m <sup>2</sup>	<input type="checkbox"/> Tipo A	<input type="checkbox"/> Tipo E2
<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 75-105 g/m <sup>2</sup>	<input type="checkbox"/> Tipo B	<input type="checkbox"/> Tipo E3
	<input type="checkbox"/> 106-135 g/m <sup>2</sup>	<input type="checkbox"/> Tipo C	<input type="checkbox"/> Tipo E4
	<input type="checkbox"/> 136-150 g/m <sup>2</sup>	<input type="checkbox"/> Tipo D	<input type="checkbox"/> Tipo E5
	<input type="checkbox"/> 151-220 g/m <sup>2</sup>	<input checked="" type="checkbox"/> Tipo E1	<input type="checkbox"/> Tipo E6
	<input type="checkbox"/> 221-300 g/m <sup>2</sup>		

**Revestimiento**

Sin recubrir

Cuché

6. Cuando aparezca la pantalla Configuración del reductor de curvatura, introduzca el número de la bandeja de papel que está utilizando, cuché o sin recubrir y el peso del papel.
7. Se mostrará el ajuste de curvatura prefijado (Tipo de papel) para el papel seleccionado (A-D). En la ilustración, se ha seleccionado el Tipo A.
8. Seleccione un ajuste diferente (A-D) y vuelva a realizar el trabajo. Es posible que tenga que probar con varios ajustes hasta encontrar el correcto.

#### Nota

Si no logra encontrar un ajuste aceptable que minimice la curvatura, consulte el documento [Ajuste del reductor de curvatura de DocuColor 7002/8002](#).

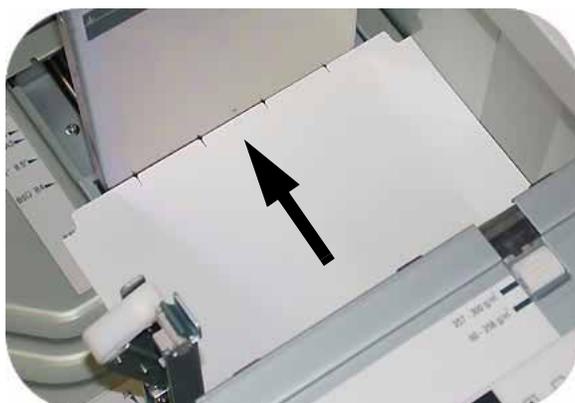


# 6

## Uso de papel con lengüetas

### Lengüetas

Las inserciones con lengüeta se pueden cargar en las bandejas como papel no estándar.

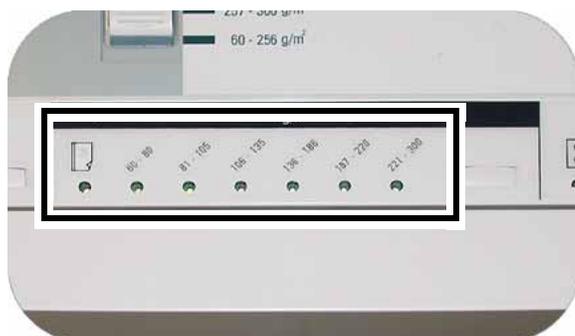


1. Coloque papel con lengüeta de 9 X 11 pulgadas (228 x 279 mm) en la bandeja de papel con el borde corto de las lengüetas en la posición del borde anterior.

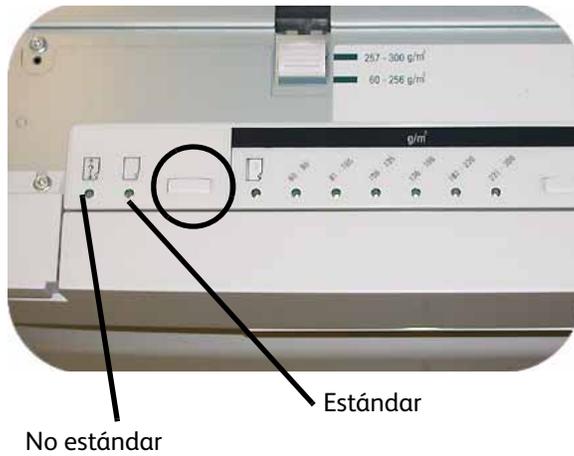
#### Nota

Si se produce un atasco, no hay procedimientos de recuperación. Deberá efectuar una recuperación manual.

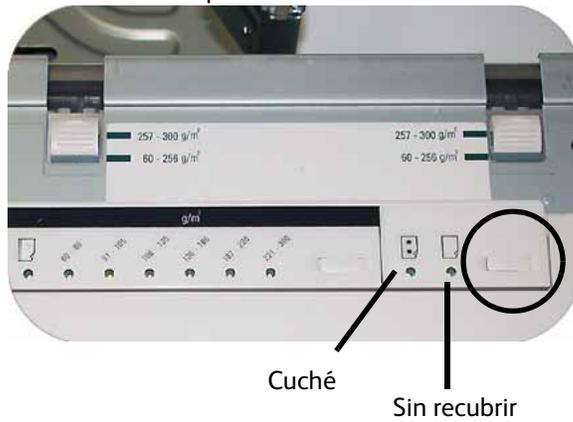
2. Pulse el botón para seleccionar el peso correcto del papel con lengüetas. La luz verde indicará su selección.



3. Pulse el botón para seleccionar **No estándar** o **Estándar** en la parte frontal de la bandeja. La luz verde indicará su selección.

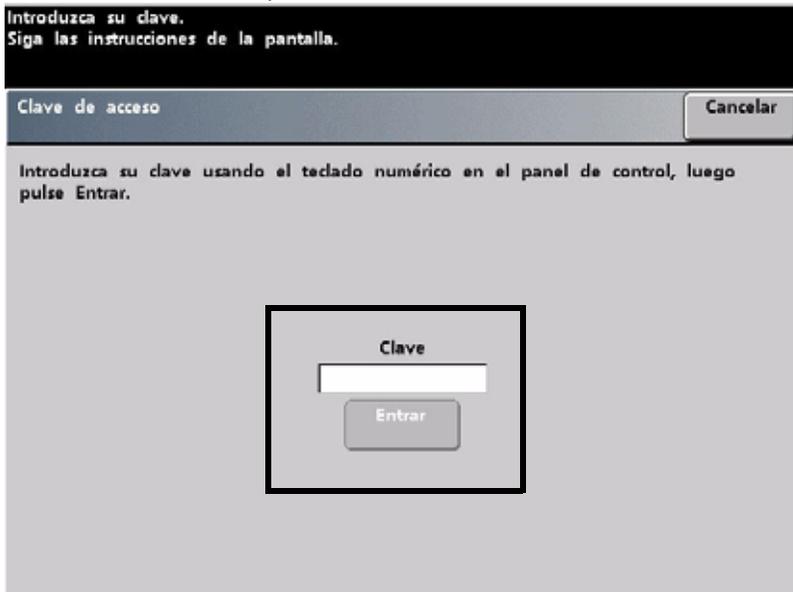


4. Pulse el botón para seleccionar **Cuché** o **Sin recubrir**. La luz verde indicará su selección.



5. Entre al modo Herramientas: En el panel de control, pulse el botón **Acceder**. Aparece la pantalla *Clave de acceso*.

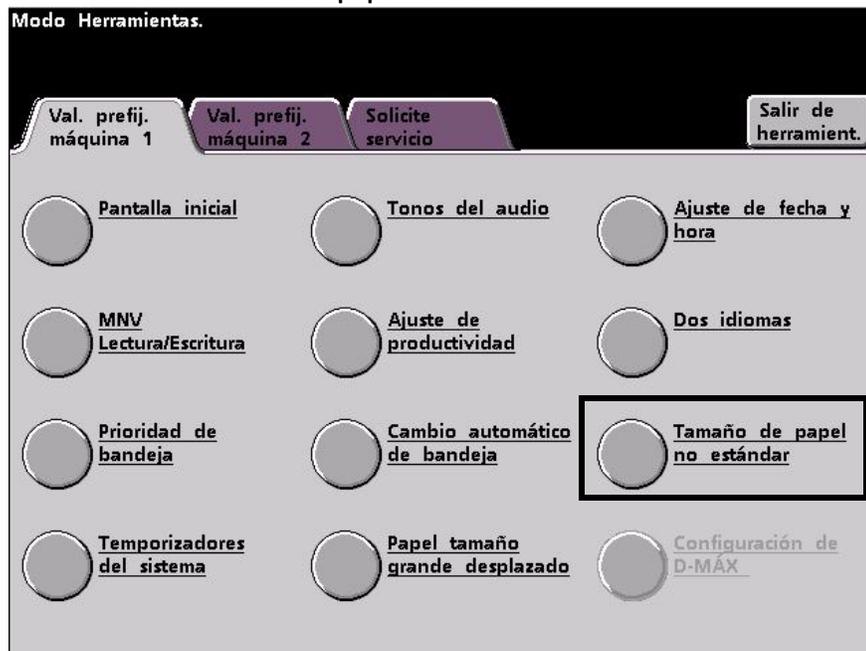
6. Introduzca la clave por medio del teclado.



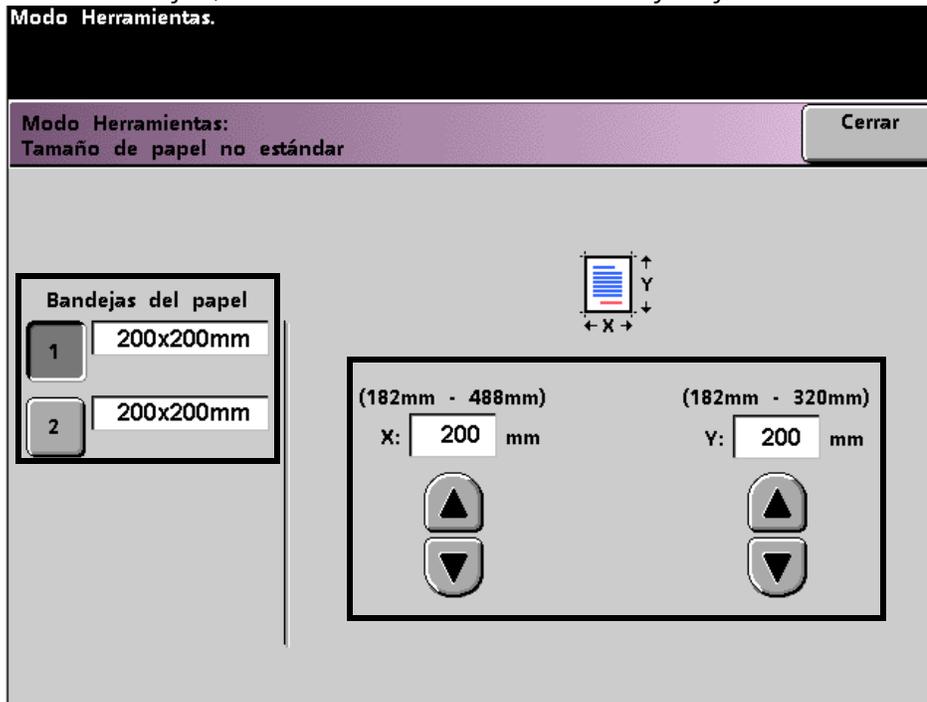
7. Pulse el botón **Entrar**.

8. Pulse el botón **Recorrido de herramientas** para entrar al modo Herramientas.

9. Pulse el botón **Tamaño de papel no estándar**.



10. Seleccione la bandeja de papel adecuada e introduzca 11 en el cuadro del eje X y 9 en el cuadro del eje Y, utilizando los botones de flecha arriba y abajo.



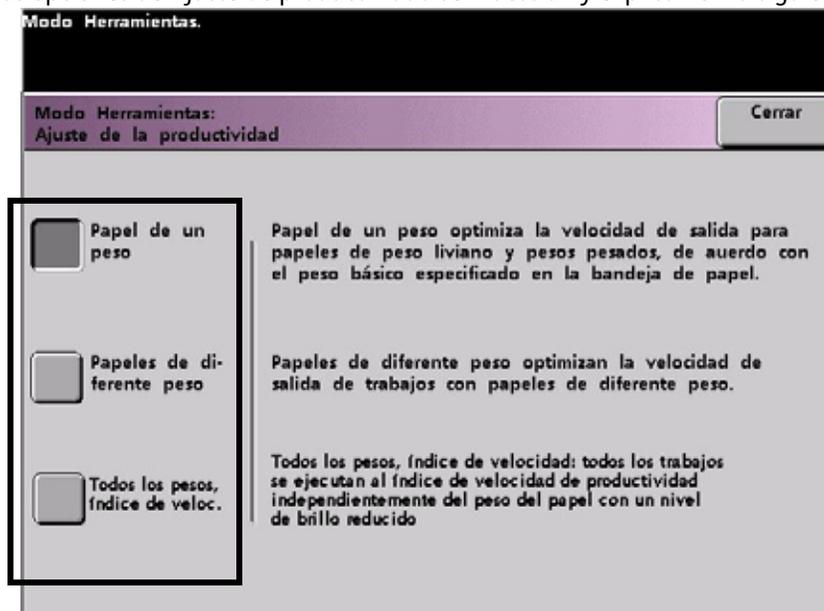
11. Imprima el trabajo de lengüetas.

# Ajustes de productividad

## Descripción general

La productividad de la prensa digital está relacionada con la velocidad continua de la salida del material de impresión medida en impresiones por minuto (ppm). La velocidad continua depende del tamaño del papel, su peso y la temperatura del fusor. Use este ajuste para optimizar la velocidad de productividad para el tipo de papel que usa con mayor frecuencia.

Las opciones de Ajuste de productividad se muestran y explican en la siguiente ilustración:



- **Papel de un peso**

Este ajuste optimiza la velocidad de salida para los papeles livianos y pesados, de acuerdo a la gama de pesos que esté ajustada en la bandeja de papel.

- **Papeles de diferente peso:**

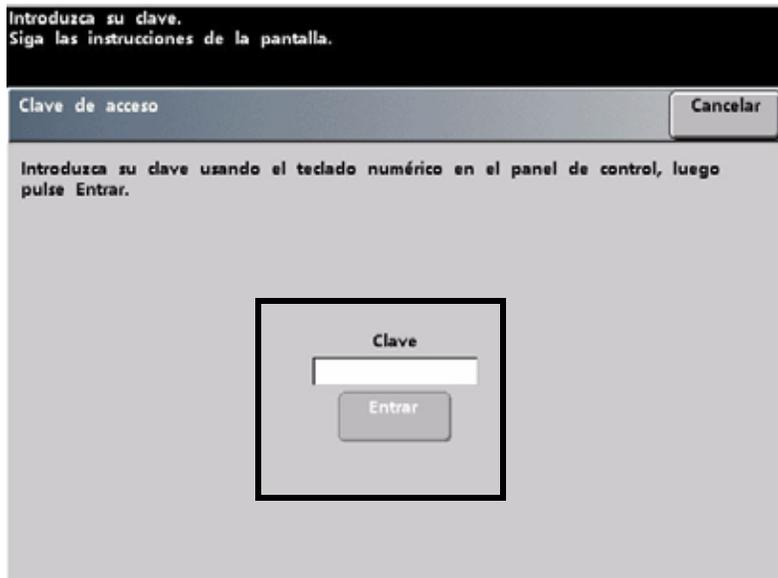
Este ajuste optimiza la velocidad de salida para papeles de diferentes pesos, de diferentes bandejas de papel.

- **Todos los pesos al índice de velocidad:**

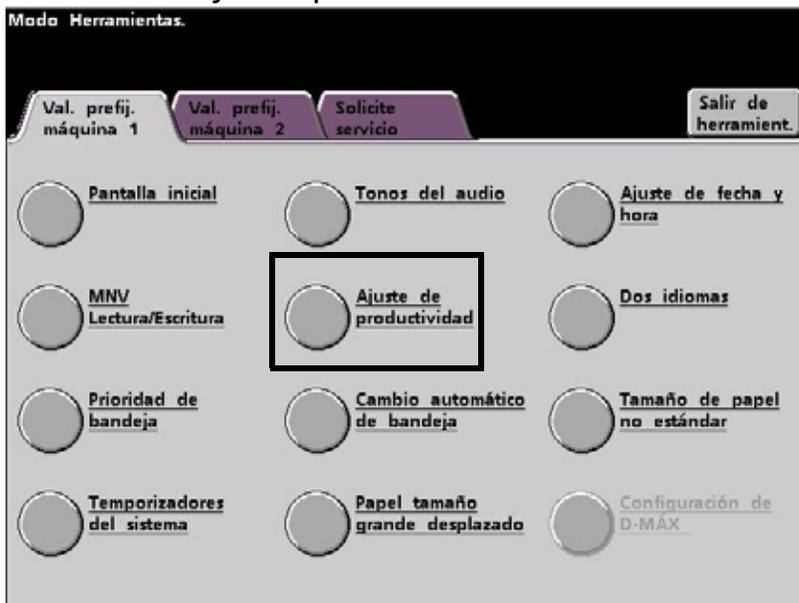
Esta opción efectúa todos los trabajos a la misma velocidad independientemente del peso del papel. Los niveles de brillo pueden parecer menores en el papel más pesado. Si se necesita un mayor nivel de brillo, realice el trabajo utilizando la opción **Papel de un peso**.

## Cambio del ajuste de productividad

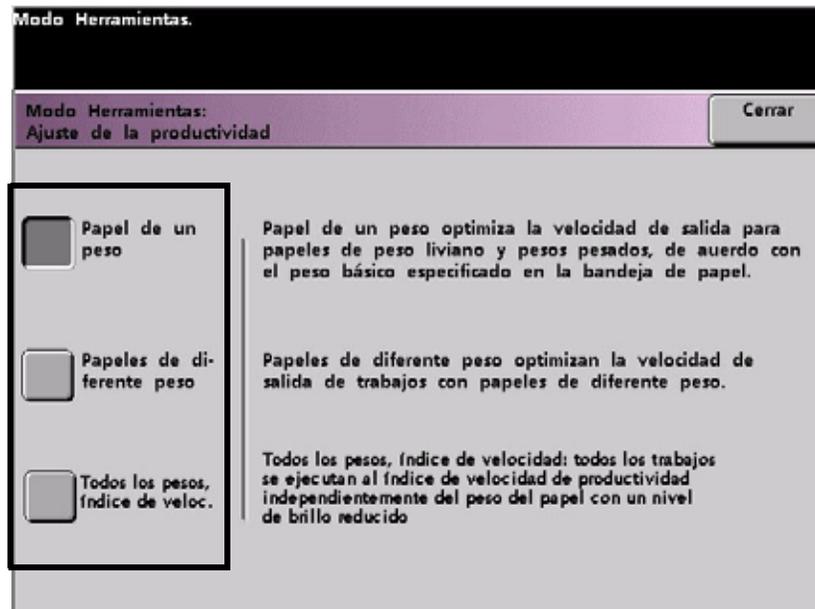
1. Entre en el modo Herramientas: En el panel de control, pulse el botón **Acceder**. Aparece la pantalla *Clave de acceso*.
2. Introduzca la clave por medio del teclado.



3. Pulse el botón **Entrar**.
4. Pulse el botón **Recorrido de herramientas** para entrar en el modo Herramientas.
5. Pulse el botón **Ajuste de productividad**.



6. Seleccione el ajuste de productividad deseado.



7. Seleccione **Cerrar**.

Todos los trabajos serán realizados de acuerdo al ajuste de productividad seleccionado hasta que éste se cambie en el modo Herramientas.



# Accesorios opcionales

# 8

Los accesorios que incluye este módulo son:

- Bandejas 3 y 4
- Apilador de alta capacidad 80 (HCS80)
- Grapadora/apilador de alta capacidad 80 (HCSS80) / Apilador/grapadora común (CSS)

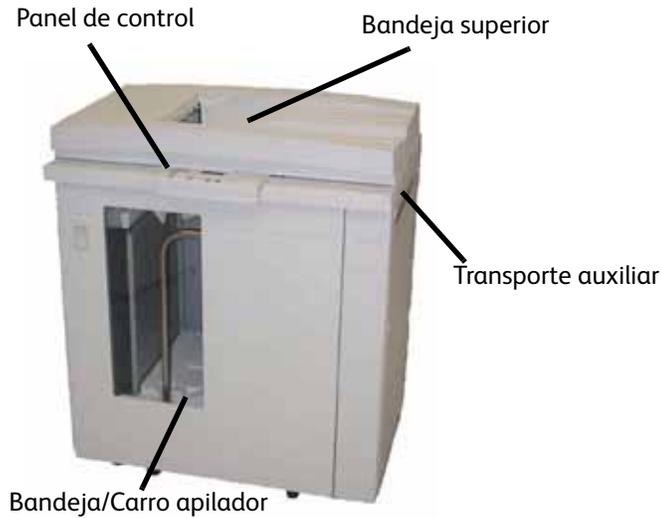
## Bandejas 3 y 4 (segundo módulo de alimentación)



El Segundo módulo de alimentación (SFM) es un dispositivo de alimentación opcional, formado por las bandejas 3 y 4. Este módulo contiene el mismo número y tipos de material que las bandejas 1 y 2.

Las especificaciones y el funcionamiento son idénticos a los del primer módulo (Bandejas 1 y 2).

## Apilador de alta capacidad 80 (HCS80)



El HCS80 es un dispositivo de acabado opcional que apila y desplaza la salida a una bandeja del apilador. El HCS80 se conecta en el extremo derecho de la prensa digital y reemplaza a la bandeja receptora de clasificación (BRC).

### Bandeja superior

Las hojas se transportan a la bandeja superior:

- Si se purgan después de un atasco.
- Si se selecciona el botón Juego de prueba.
- Si ésta se selecciona como un Lugar de salida.
- Las etiquetas deben enviarse a la bandeja superior.

### Bandeja/Carro apilador

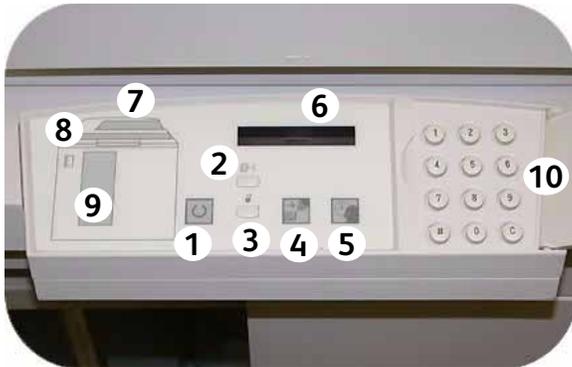
Los juegos clasificados se transportan a la bandeja del apilador, ubicada en un carro apilador móvil.

### Transporte auxiliar

El transporte auxiliar (sólo es necesario cuando hay un segundo dispositivo apilador instalado) transporta los juegos clasificados, a través del HCS80, a un dispositivo de acabado conectado o a otro HCS80.

Si su sistema tiene configurados dos apiladores, el transporte auxiliar del segundo apilador no se utiliza.

## Identificación de componentes



### 1 Luz de Preparada

Parpadea durante la iniciación de la máquina y permanece encendida al utilizar el HCS80 o cuando la máquina está en modo de espera.

### 2 Botón Juego de prueba

Pulse para hacer que el HCS80 envíe el próximo juego clasificado a la bandeja superior.

### 3 Botón Descargar

Púlselo una vez para hacer descender la bandeja del apilador y desenganchar la puerta delantera.

### 4 Luz de descarga

Se ilumina cuando la bandeja del apilador ha llegado a la posición inferior y la puerta delantera puede abrirse.

### 5 Luz de espera

Parpadea cuando la bandeja del apilador sube o baja.

### 6 Visor de los códigos de error

Muestra un código cuando ocurre un error en el HCS80. Consulte la tabla de los códigos de error de HCS80 que se encuentra en la sección Solución de problemas de este capítulo.

### 7 Área de atascos de la bandeja superior

Parpadea cuando hay un atasco.

### 8 Área de atascos del transporte auxiliar

Parpadea cuando hay un atasco.

### 9 Área de atascos de la bandeja del apilador

Parpadea cuando hay un atasco o cuando se abre la puerta.

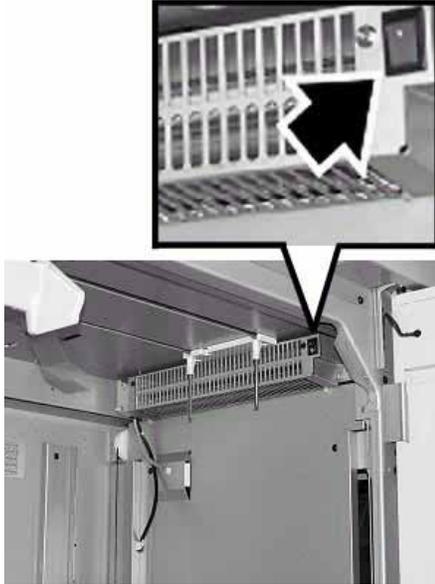
### 10 Teclado

## Ventilador de enfriamiento de HCS80

El HCS80 contiene un ventilador de enfriamiento que usted puede encender y apagar cuando se requiera. El ventilador de enfriamiento está colocado dentro de la puerta delantera:

Encienda el ventilador solamente cuando utiliza papel que pesa 120 g/m<sup>2</sup> (80 lb.) o más.

Recuerde apagar el ventilador al terminar el trabajo y cuando utilice papel de menos de 120 g/m<sup>2</sup> (80 lb.).



## Descarga de la bandeja del apilador del HCS80

Use el siguiente procedimiento para vaciar la bandeja del apilador cuando está llena, o para retirar un trabajo terminado.

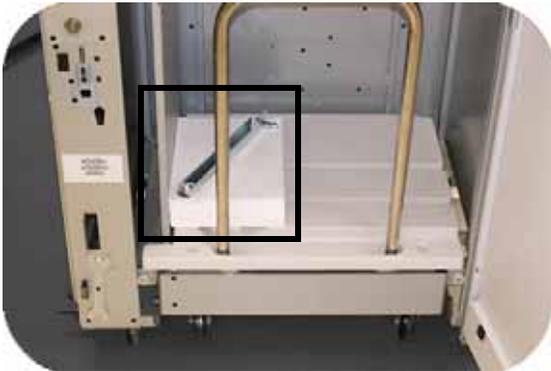
1. Pulse el botón **Descargar** en el panel de control del apilador. La luz de espera parpadea hasta que la bandeja del apilador haya llegado a la posición inferior.



- Abra la puerta delantera cuando la luz de descarga se encienda.



- Coloque la barra aseguradora sobre el papel apilado.



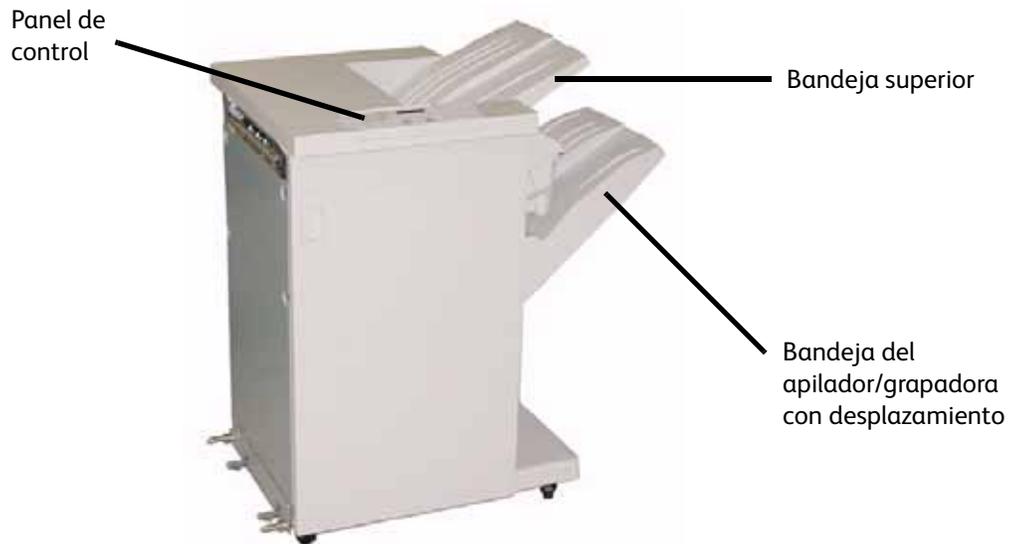
- Tire del carro del apilador. Retire la barra aseguradora.
- Retire el papel de la bandeja del apilador.
- Empuje el carro del apilador para introducirlo en el HCS80.
- Coloque la barra aseguradora en el área fija dentro del HCS80.
- Cierre la puerta. La bandeja se elevará a la posición de operación.

## HCSS80/CSS

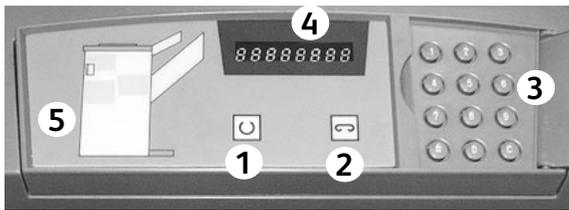
El HCSS80 y CSS son dispositivos de acabado opcionales (denominados acabadoras) que proporcionan la capacidad de apilado así como desplazamiento y salida con una o dos grapas.

Las acabadoras se pueden conectar al extremo derecho de la prensa digital, sustituyendo la bandeja receptora de desplazamiento. Las acabadoras también tienen un modo de desplazamiento, que permite la separación entre los juegos apilados que se envían a la bandeja de apilado. Las acabadoras también pueden enviar la salida (sin grapar) a la bandeja superior.

### Identificación de los componentes



## Panel de control de HCSS80/CSS



### 1 Indicador de Preparado

El indicador de Preparado parpadea cuando la prensa digital se está inicializando. Este indicador permanece encendido cuando está en uso o en espera.

### 2 Indicador de grapas

Este indicador parpadea cuando el nivel de grapas de la grapadora es bajo. Permanece encendido cuando la grapadora está vacía.

### 3 Teclado

El teclado, incluyendo el botón C, sólo lo utiliza el técnico de servicio de Xerox.

### 4 Visor de mensajes

Muestra los códigos de error.

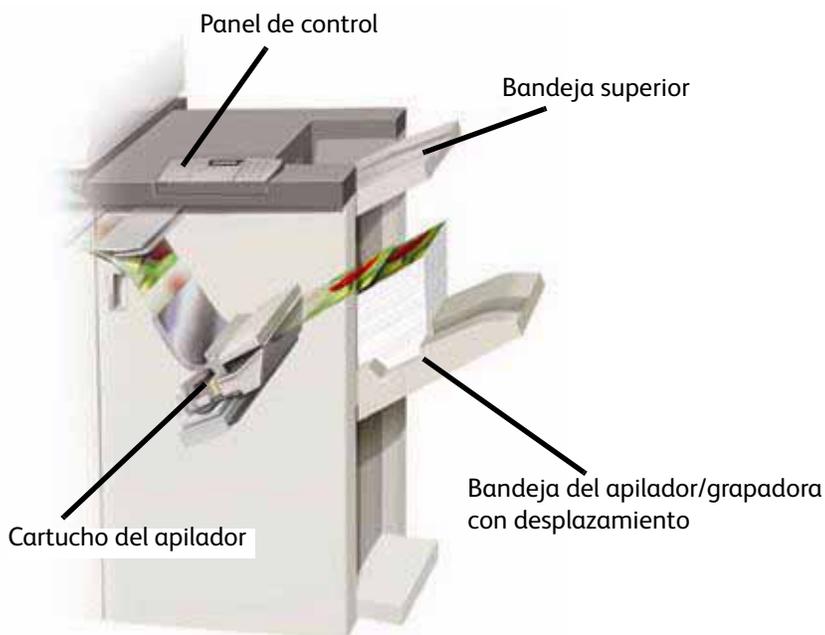
### 5 Indicador de atascos

Esta área se ilumina para indicar la localización del atasco en la HCSS80.

## Recorrido del papel de HCSS80/CSS

A medida que el papel entra en la acabadora, se alimenta hacia la bandeja superior o la bandeja de desplazamiento de la grapadora/apilador, dependiendo de lo que haya seleccionado.

El cartucho de la grapadora es reemplazable por el cliente.



## Funcionamiento de HCS80/CSS

Consejos importantes:

- Las acabadoras no pueden grapar trabajos con diferentes tamaños de papel.
- El apilado puede torcerse cuando se usan papeles de tamaños diferentes.
- Sólo retire papel atascado del área que se indica en el panel de control de la acabadora, y no de otras áreas del recorrido del papel. No retire papel de otras áreas del recorrido del papel.

## Sugerencias para el grapado con HCS80/CSS

Hay 3 opciones de grapado:

- **1 grapa, posición 1:** Las acabadoras colocan una grapa en la esquina superior izquierda de los juegos, alimentación a borde corto (ABC) o alimentación a borde largo (ABL).
- **1 grapa, posición 2:** Las acabadoras colocan una grapa en la esquina inferior izquierda de los juegos ABC solamente.
- **Dos grapas:** Las acabadoras colocan dos grapas más cerca del centro de la parte superior/inferior de las hojas que con una grapa.

## Vaciado de las acabadoras HCS80/CSS

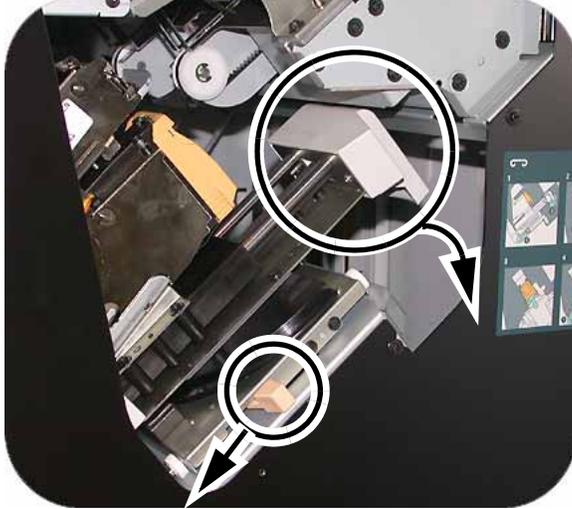
Para asegurar una calidad constante, retire los juegos de menos de cuatro hojas y de papel más liviano una vez que se realicen 50 juegos o cuando la curvatura de los juegos impida que los juegos salgan de las acabadoras.

Cuando la bandeja de apilado se llena, se muestra el código de error 112-550 en el visor de mensajes de las acabadoras. La pantalla táctil de la prensa también muestra el mensaje "Descargue la bandeja principal de la acabadora".

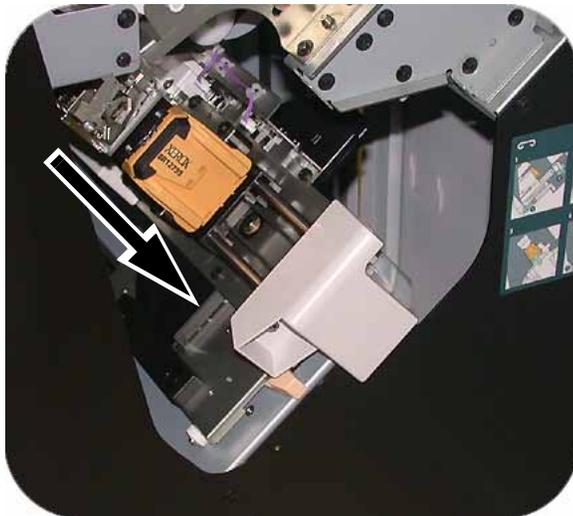
Las acabadoras continuarán apilando hojas en la bandeja de apilado después de mostrar el mensaje, pero las hojas pueden no apilarse correctamente. Para obtener mejores resultados, vacíe la bandeja cuando se hayan apilado 2000 hojas.

## Carga de grapas en el HCS80/CSS

1. Abra la puerta delantera.
2. Empuje la palanca 1 hacia abajo con la mano izquierda.
3. Tome la manija gris del cartucho y tire de ella hacia usted hasta que no pueda moverse más. Libere la palanca amarilla para que la unidad se bloquee.



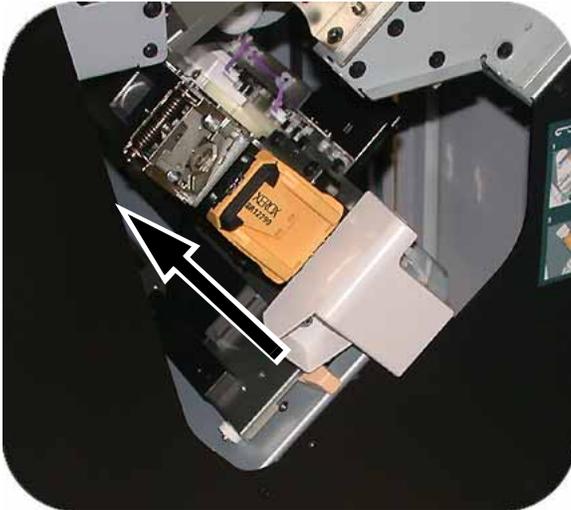
4. Tome el cartucho de grapas amarillo y tire de éste hacia usted.  
Toda la unidad se moverá hacia delante y después sólo el cartucho de grapas se soltará de la unidad.



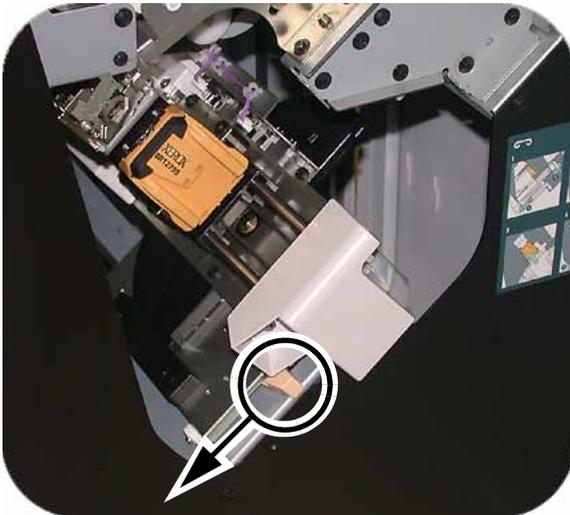
5. Inserte un cartucho nuevo en la unidad hasta colocarlo completamente.



6. Empuje el cartucho hacia el interior de la grapadora.



7. Empuje la palanca amarilla hacia abajo para que la unidad del cartucho regrese a su posición automáticamente.



## Descarga de la grapadora / apilador



1. Abra la puerta delantera de la grapadora/apilador
2. Tire de la palanca hacia usted y manténgala en esta posición mientras separa levemente el apilador/grapadora (25,4 mm, 1 pulg.), de la prensa. Suelte la palanca y continúe separando el apilador/grapadora hasta donde sea necesario.



# Mantenimiento

## Limpieza de la prensa digital

### Nota

Si se requiere, consulte el video que se encuentra en el CD de documentación para el cliente.



### PRECAUCIÓN

- NO use ningún otro limpiador o solvente en la prensa digital ya que al interactuar con la pintura de las cubiertas, podrían llegar a causar que ésta se desprenda.
- NO vierta ni pulverice el líquido directamente sobre las bandejas del papel. Siempre aplíquelo sobre un paño primero.

Si las superficies exteriores deben limpiarse, humedezca ligeramente una toalla de papel, o un paño sin pelusa limpio, con un limpiador de cristal que no sea abrasivo o con agua.

### Limpieza de la pantalla táctil de la interfaz de usuario



1. Limpie la pantalla táctil de la interfaz de usuario durante el ciclo de calentamiento de la prensa digital, al comienzo de cada día.
2. Retire el polvo y marcas de dedos con un paño limpio, seco y sin pelusa.



### PRECAUCIÓN

No use limpiadores, agua o productos de limpieza comerciales en la pantalla táctil, ya que pueden dañarla.

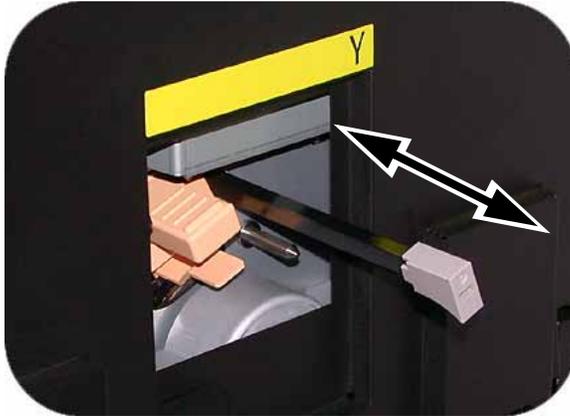
## Limpieza de los corotrones

### Nota

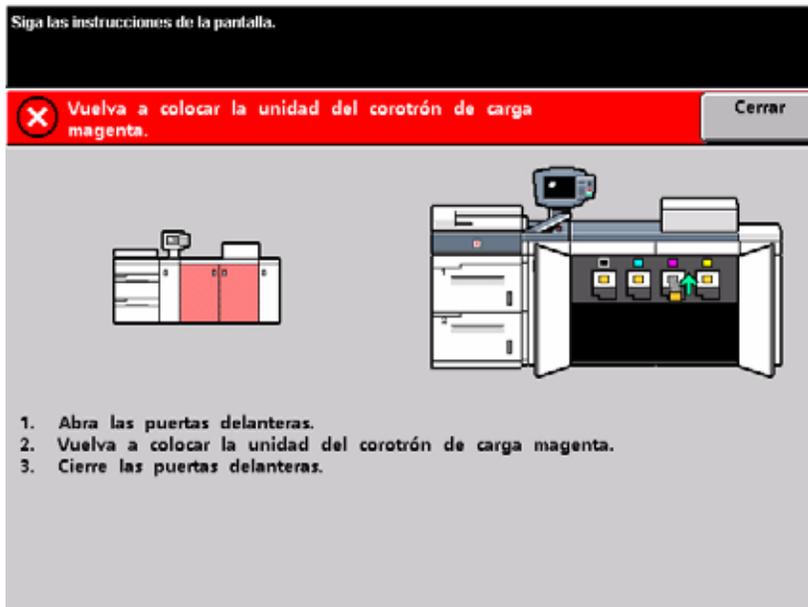
Si se requiere, consulte el video que se encuentra en el CD de documentación para el cliente.

Los corotrones deben limpiarse diariamente y después de cada 5000 impresiones.

1. Abra las puertas delanteras y saque lentamente cada varilla de limpieza de corotrón completamente, y luego vuelva a introducirlas.



Si no se ha colocado correctamente, la interfaz de usuario mostrará la información en la pantalla. Vuelva a asentar el corotrón adecuado.



### PRECAUCIÓN

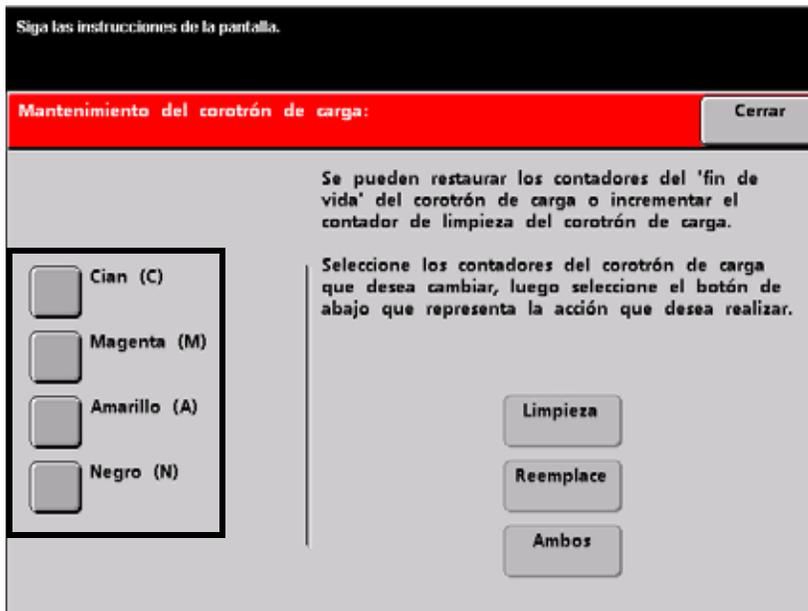
Si ocurre algún problema mientras limpia la almohadilla o al reajustar la varilla, o si la pantalla de la izquierda se muestra continuamente, llame al técnico de servicio de Xerox para solicitar asistencia.

2. Cuando los corotrones estén limpios, siga las indicaciones de la IU para registrar la actividad.

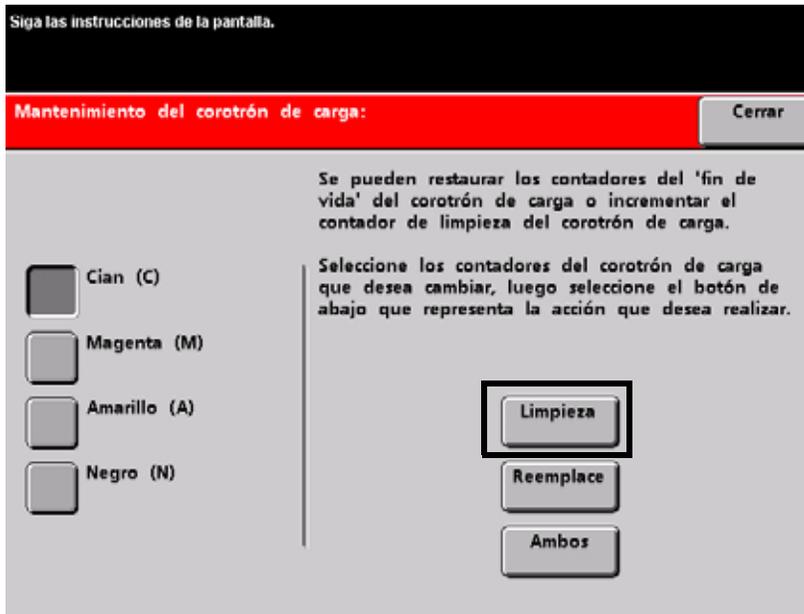
- Una vez que todas las varillas de limpieza del corotrón estén colocadas correctamente en el conjunto del corotrón, la interfaz del usuario muestra la pantalla Interruptor de seguridad abierto. Cierre las puertas delanteras.



- Cuando todos los corotrones están limpios y las puertas delanteras están cerradas, se muestra la pantalla Mantenimiento del corotrón de carga. Seleccione uno o más corotrones tocando el botón correspondiente (cian, magenta, amarillo y negro).



5. Seleccione el botón Limpieza.



6. Seleccione Sí.



**Nota**

Después de incrementar el contador de un (varios) corotróon(es) específico(s), ya no es (son) seleccionable(s).

7. Seleccione el botón **Cerrar** para concluir el procedimiento de limpieza.

## Limpieza: transporte papel/áreas fusor

### Nota

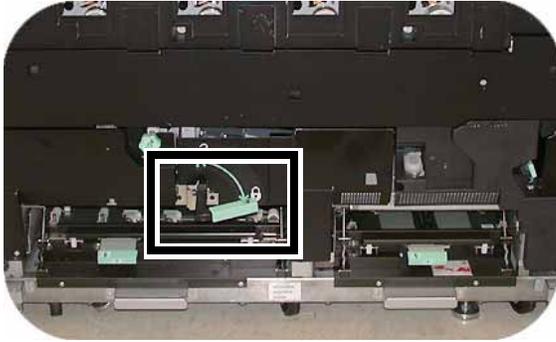
De ser necesario, consulte el video que se encuentra en el CD de documentación para el cliente.



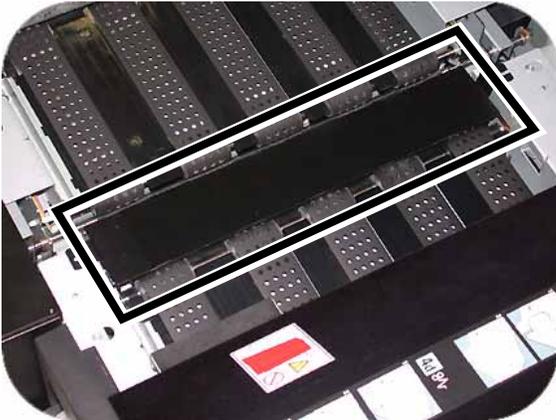
### ADVERTENCIA

Si la prensa está encendida y el fusor está caliente, apague la prensa digital y espere 15 minutos hasta que el fusor se enfríe.

1. Abra las puertas delanteras y saque la gaveta del transporte de papel (manija 4).



2. Limpie el área de la rampa con un paño sin pelusa incluido con la prensa digital (número de pieza Xerox: 19K03610).



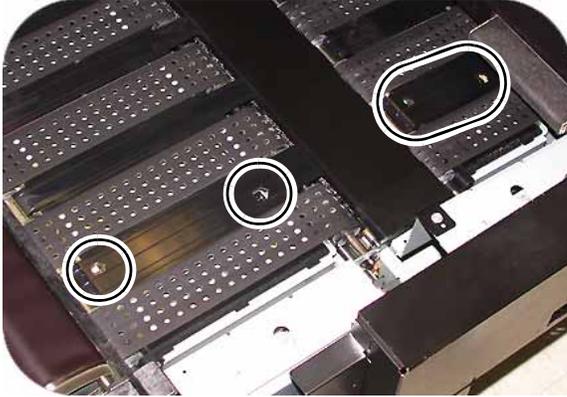
3. Limpie las correas de transporte horizontal, y las áreas cercanas, con un paño sin pelusa incluido con la prensa digital (número de pieza Xerox: 19K03610).



**Nota**

Gire las correas de izquierda a derecha mientras las limpia. Utilice el paño para girarlas, ya que si utiliza sus manos podría dejar residuos de grasa o suciedad y crear atascos de papel.

4. Limpie los sensores con un paño sin pelusa incluido con la prensa digital (número de pieza Xerox: 19K03610).



5. Cierre la gaveta del transporte de papel.

## Sustitución de suministros de consumo

Cuando uno de los suministros se aproxima al límite de uso, aparecerá un mensaje en la interfaz de usuario. Se mostrará otro mensaje cuando deba reemplazarlo. A partir de ese momento la prensa digital dejará de funcionar hasta que el elemento sea reemplazado.

**Nota**

De ser necesario, consulte el video que se encuentra en el CD de documentación para el cliente.

### Sustitución del cartucho de tóner

Sustituya el cartucho de tóner cuando se muestre el mensaje “Sustituir el cartucho de tóner” en la IU.

1. Coloque un paño de recogida en el piso, debajo del compartimiento de tóner y abra la puerta del compartimiento
2. Gire el cartucho de tóner hacia la etiqueta “Abierto”.



3. Retire y deseche el cartucho vacío.

**Nota**

Antes de instalar un cartucho nuevo, agítelo vigorosamente para asegurarse de que el tóner no esté comprimido.

4. Para instalar un cartucho nuevo, insértelo en el compartimiento con la flecha hacia arriba y empújelo hasta el tope.



5. Gire el cartucho hacia la etiqueta "Cerrado".



## Agregar aceite del fusor

Agregue aceite del fusor cuando se muestre el mensaje “Agregar aceite de fusor” en la IU.

### Nota

De ser necesario, consulte el video que se encuentra en el CD de documentación para el cliente.

1. Abra la puerta delantera derecha y coloque un paño de recogida en el suelo.
2. Abra la tapa del contenedor.



3. Coloque la tapa especial de llenado en la botella de aceite para agregar aceite al contenedor.



4. No sobrepase la línea MAX.



5. Vuelva a colocar la tapa del contenedor y cierre la puerta delantera derecha.

## Sustitución de la botella de tóner usado

Sustituya la botella de tóner usado cuando se muestre el mensaje “Cambiar botella de tóner usado” en la IU.

### Nota

De ser necesario, consulte el video que se encuentra en el CD de documentación para el cliente.

La botella de tóner usado se encuentra dentro de un compartimiento del área inferior posterior del módulo de salida.

1. Abra la puerta de la botella de tóner usado y saque la botella.



2. Instale la tapa (que se encuentra en el costado de la botella) y deseche la botella de acuerdo a las regulaciones locales.



3. Instale la botella nueva y cierre la puerta.

## Sustitución de un corotróñ

### Cuándo se sustituye el corotróñ de carga

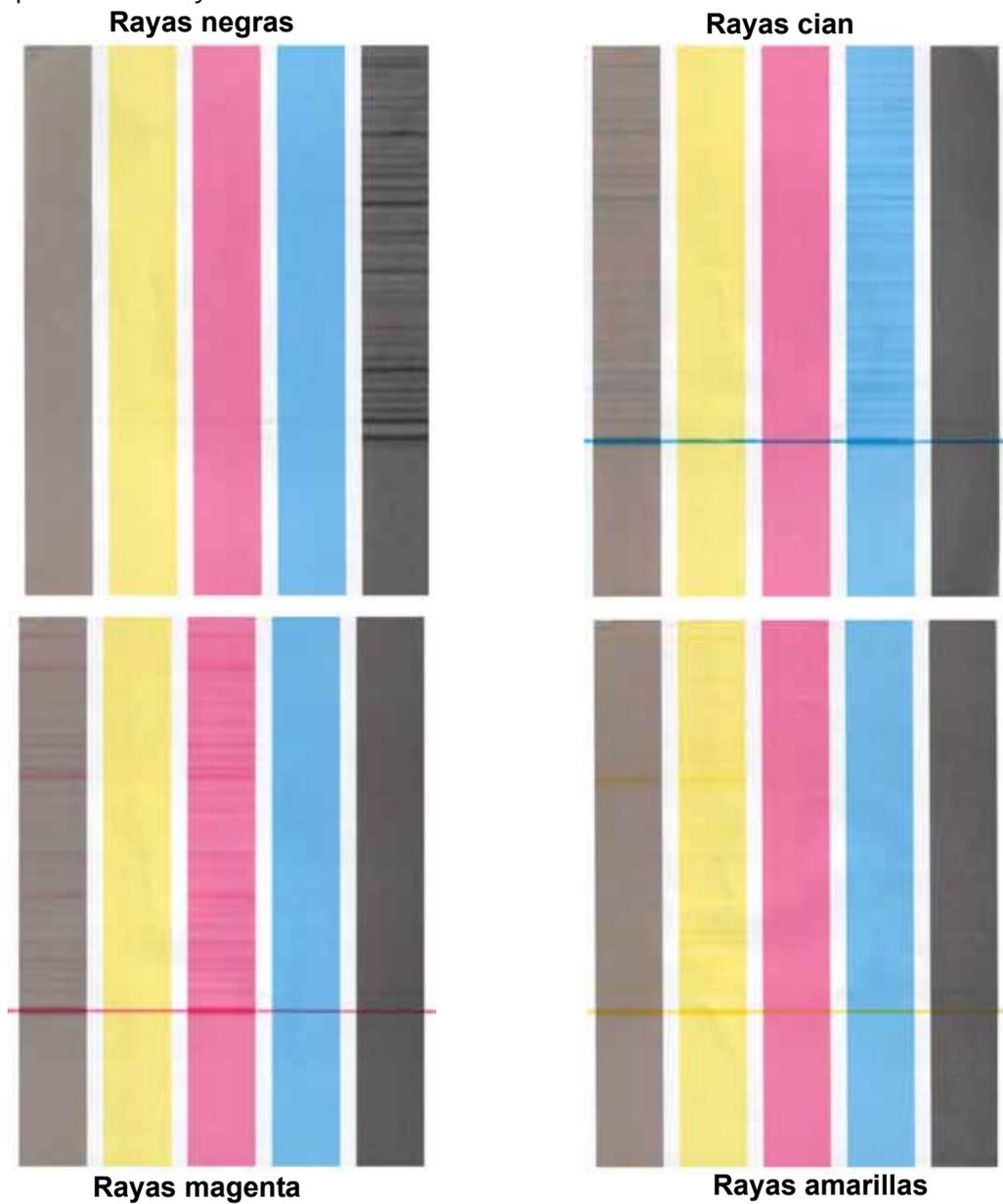
A diferencia de otros consumibles de la prensa digital, no se muestra ningún mensaje en la IU que indique “reemplazar corotróñ”. Una unidad de corotróñ debe reemplazarse sólo cuando aparece un problema de calidad de imagen denominado rayas o rayas de colores, en las impresiones. La pantalla de la ficha Mantenimiento muestra un triángulo amarillo o un círculo rojo cuando se ha alcanzado la cantidad predeterminada de impresiones realizadas usando la unidad del corotróñ. Ignore estos símbolos y siga usando el corotróñ hasta que haya rayas en las impresiones.

## Cuál corotróñ de carga se reemplaza

La aparición de rayas o rayas de color en la impresión es una indicación de que alguna unidad de corotróñ de carga debe ser sustituida. Para determinar qué unidad se debe reemplazar, busque e imprima el archivo *Corotron Test.pdf* en el CD de documentación del cliente. La impresión mostrará rayas en la barra de color del corotróñ que debe cambiarse. La presencia de rayas en varias barras de color indica que deben sustituirse varios corotrones.

### Ejemplo de rayas

Los siguientes ejemplos de impresión muestran las rayas en la barra de color del corotróñ que debe reemplazarse y en la barra de 3 colores. La barra de 3 colores (CMA) le ayudará a identificar qué color tiene rayas.

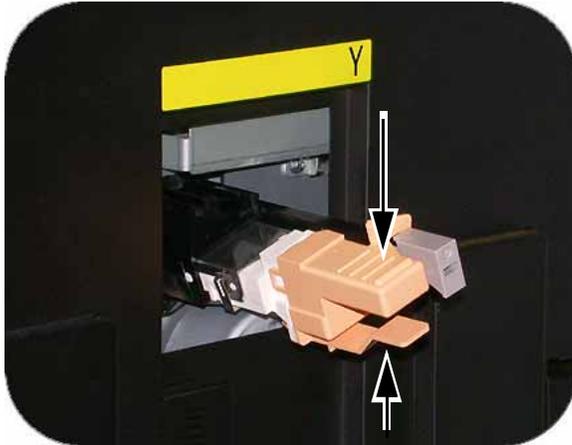


## Sustitución de un corotrón

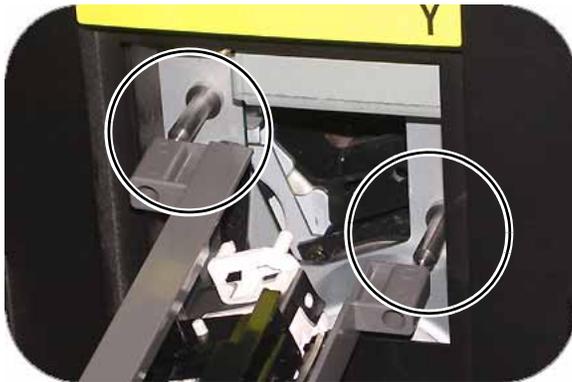
### Nota

De ser necesario, consulte el video que se encuentra en el CD de documentación para el cliente.

1. Abra las puertas delanteras.
2. Apriete la manija del corotrón y tire lentamente hasta sacarlo completamente de la máquina.



3. Deséchelo de acuerdo a las regulaciones locales.
4. Inserte la manga plástica de guía del corotrón nuevo sobre los pernos de guía del bastidor.



5. Introduzca el corotrón en la máquina hasta que la manija quede en su posición. Retire la manga plástica y cierre las puertas.

### Nota

NO restaure el contador en la IU.

## Sustitución de la telilla del fusor

### Nota

De ser necesario, consulte el video que se encuentra en el CD de documentación para el cliente.

Hay dos mensajes relacionados con la telilla del fusor:

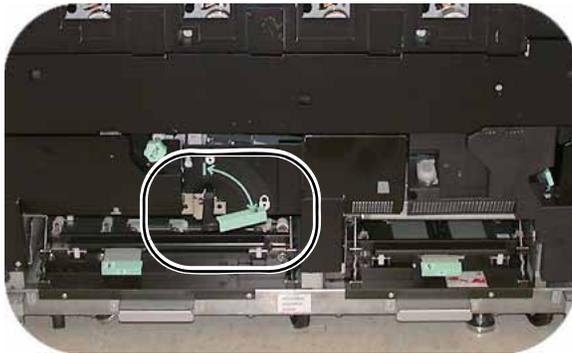
- La telilla está casi completamente gastada (puede seguir utilizando la máquina)
- La telilla está completamente gastada (debe sustituirse).



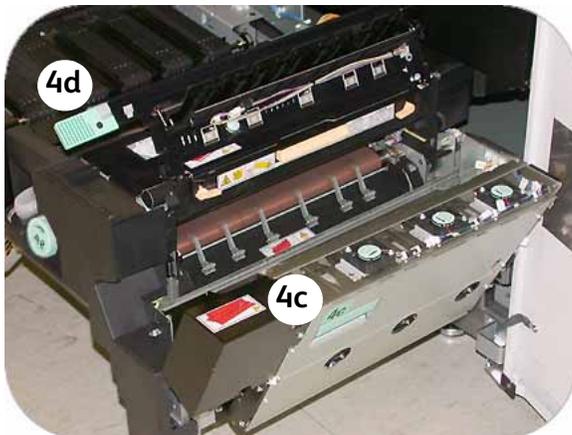
### ADVERTENCIA

El área del fusor puede estar caliente; sea muy cuidadoso al sustituir la telilla.

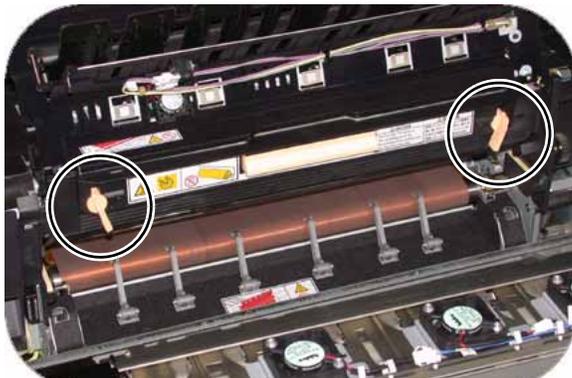
1. Abra las puertas delanteras y saque la gaveta del transporte de papel, tirando de la manija 4.



2. Tire de la manija del fusor 4C para sacarla y levante la manija 4d.



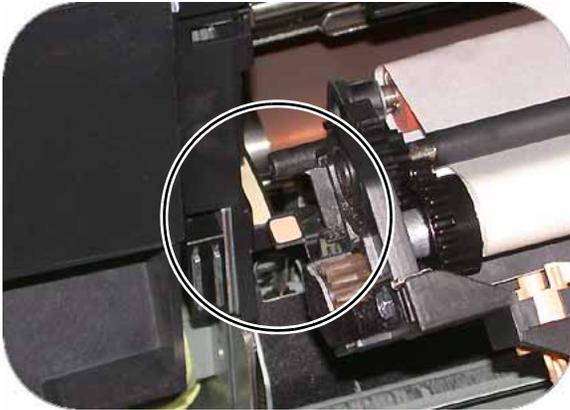
3. Gire las palancas amarillas hacia abajo.



4. Baje la telilla del fusor y sáquela. Deseche la telilla del fusor de acuerdo a las regulaciones locales.



5. Alinee las lengüetas amarillas de los costados de la telilla del fusor con la marca amarilla de cada carril y deslice la telilla para meterla completamente en el fusor.



6. Levante la telilla hasta que quede colocada en su posición y gire las palancas amarillas hacia arriba para asegurarla.
7. Baje la manija 4d y cierre el módulo de salida del fusor (manija 4c).
8. Cierre la gaveta del transporte de papel y cierre las puertas delanteras.

## Suministros de consumo

Los siguientes artículos son suministros de la DocuColor 7002/8002. Se recomienda tener repuestos de los suministros para evitar demoras cuando deban reemplazarse.

Suministro	Número del suministro hemisferio oriental	Número del suministro hemisferio occidental	Unidades enviadas con el equipo/cantidad a pedir	Rendimiento aproximado/caja (impresión a todo color*)
Tóner (Negro)	6R1435	6R1431	1	30K
Tóner (Cian)	6R1436	6R1432	1	50K
Tóner (Magenta)	6R1437	6R1433	1	50K
Tóner (Amarillo)	6R1438	6R1434	1	50K
Revelador (Negro)	5R737	5R737	1	100K
Revelador (Cian)	5R738	5R738	1	100K
Revelador (Magenta)	5R739	5R739	1	100K
Revelador (Amarillo)	5R740	5R740	1	100K
Aceite de fusor	8R13031	8R13031	1	200K
*Recipiente de tóner usado	8R12662	8R12662	1	50k
*Unidad de corotróon de carga	13R596	13R596		
*Conjunto de la telilla del fusor	8R12966	8R12966		
Papel	Colotech+	Xerox Digital Color Xpressions+	2 resmas	

# 10

## Resolución básica de problemas

Cuando ocurre un problema con la prensa digital o los accesorios opcionales, aparecen instrucciones en la interfaz de usuario. Consulte la información de este capítulo para solucionar el problema.

### Resolución de problemas de la prensa digital

Si la prensa digital se apaga y no puede acceder a la pantalla Detalles de máquina para obtener el número de serie, abra las dos puertas principales delanteras. La etiqueta con el número de serie se encuentra en el centro de la parte inferior del bastidor de la prensa digital.

Las tablas de las siguientes páginas presentan una lista de problemas y soluciones sugeridas que se aplican a la prensa digital. Si el problema persiste después de seguir todas las instrucciones, llame al técnico de Xerox.

#### Nota

Si su servidor de color indica que la prensa digital tiene un problema y la interfaz de usuario no muestra un mensaje, pulse el botón **Estado de la máquina** en el panel de control, y luego toque Historial de errores en la interfaz de usuario para que aparezca el historial de problemas.

Problema	Soluciones sugeridas
La prensa digital no enciende.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el cable de alimentación esté enchufado correctamente.</li> <li>• Asegúrese de que el interruptor de potencia, dentro de la puerta delantera izquierda esté en la posición de encendido.</li> <li>• Revise el disyuntor diferencial de GFI (Indicador de avería a tierra), que se encuentra en el lado inferior izquierdo del módulo eléctrico, junto al cable de alimentación.</li> <li>• Si la potencia en su localidad funciona correctamente, ya ha probado las soluciones sugeridas y la prensa digital no enciende, solicite servicio.</li> </ul>
Las impresiones no tienen el tamaño de papel deseado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que ha cargado papel del tamaño apropiado en las bandejas del papel.</li> <li>• Seleccione el tamaño del papel, bandeja y peso en las opciones de la prensa digital en su PC.</li> <li>• Asegúrese de haber seleccionado el peso correcto en la bandeja.</li> <li>• Asegúrese de que la opción "Ajustar al papel" o una opción equivalente no está seleccionada en el controlador de su impresora.</li> </ul>
<p>La alimentación del papel no es correcta o se producen arrugas repetidamente.</p> <p><b>Nota</b> Efectúe un paso a la vez. Si el problema persiste, realice el siguiente paso de la lista.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si aparece un mensaje en la interfaz de usuario, siga las instrucciones indicadas.</li> <li>• Asegúrese de haber cargado el papel apropiado (consulte el capítulo Papel de este manual y la <i>Lista de materiales recomendados</i>), y de que no se haya sobrepasado la línea MAX.</li> <li>• Gire la pila de papel o voltéela en la bandeja de papel seleccionada.</li> <li>• Retire unas cuantas hojas de la parte superior e inferior de la pila en la bandeja de papel.</li> <li>• Aplique aire a los cuatro bordes del papel en la bandeja seleccionada.</li> <li>• Retire cualquier papel parcialmente alimentado de las bandejas.</li> <li>• Asegúrese de que el papel que está usando se haya almacenado adecuadamente.</li> <li>• Reemplace el papel de la bandeja de papel seleccionada con papel de una resma nueva.</li> </ul>
La pantalla táctil no responde a un comando seleccionado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulse <b>Borrar todo</b> en el panel de control.</li> <li>• Toque un botón seleccionable en la interfaz de usuario. Se requiere poca presión para que la prensa digital reaccione.</li> <li>• Si el problema persiste, abra la puerta delantera de la prensa digital. Cierre la puerta delantera y haga una selección en la interfaz de usuario. Si la interfaz de usuario no responde a ningún comando, desconecte la máquina. Espere 15 segundos. Luego encienda la máquina.</li> </ul>

Problema	Soluciones sugeridas
Las transparencias tienen demasiado aceite.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Haga 5 copias de 1 hoja en blanco con la opción Cuatricromía en el papel para purgar el aceite excesivo del sistema. Vuelva a cargar las transparencias y reanude el trabajo.</li> <li>Consulte la <i>Lista de materiales recomendados</i> y la <i>Color Materials Usage Guide</i> para más información sobre las transparencias.</li> </ul>
Alimentación de hojas múltiples desde las bandejas del papel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>No llene las bandejas con papel por encima de la línea indicadora MAX.</li> <li>Aplique aire al papel, transparencias o papel perforado para separar las hojas unidas.</li> <li>El papel y las transparencias pueden adherirse entre sí, si las condiciones ambientales son extremadamente secas y causan demasiada estática. Aumente el nivel de humedad en la habitación para reducir al mínimo la estática.</li> </ul>
Hay atascos de papel cuando sale de las bandejas del papel	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que las guías del borde de la bandeja del papel estén ajustadas correctamente contra la pila de papel.</li> <li>No llene las bandejas con papel por encima de la línea indicadora MAX.</li> <li>Cierre la bandeja lentamente para evitar el desplazamiento de la pila de papel.</li> </ul>
Hay atascos de papel en la salida de la prensa digital a la bandeja receptora de clasificación	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando no hay otro dispositivo de salida presente, la bandeja receptora de clasificación puede tener hasta 500 hojas de papel de 24 libras (90 g/m<sup>2</sup>). Vacíe la bandeja receptora cuando la salida se aproxima a este límite para asegurar una producción continua.</li> <li>Asegúrese de que la primera hoja no bloquea la salida del papel, en particular para la salida de 11 x 17 pulgadas (A3).</li> </ul>
Curvatura de papel excesiva	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que selecciona el peso y tipo de papel correcto.</li> <li>A veces, puede reducir al mínimo los problemas de curvatura dando vuelta el papel en la bandeja y haciendo las copias nuevamente. Si todavía hay demasiada curvatura, use un papel más pesado.</li> <li>Vacíe el dispositivo de salida cuando la salida se aproxima a este límite para asegurar una producción continua.</li> </ul>
Es difícil realizar operaciones secundarias en las impresiones, tales como escribir en ellas o usar adhesivos.	Este problema es ocasionado por el aceite que se utiliza en la fusión. El problema se puede reducir o eliminar colocando las impresiones a un lado durante una o dos horas, antes de realizar una operación secundaria. También puede ayudar frotar la superficie de impresión con un paño suave y limpio, o una borrador de lápiz.
Aparecen bandas de brillo disminuido en las impresiones.	<p>La impresión al índice de velocidad, en todos los pesos, puede producir una <b>banda de brillo disminuido en la dirección perpendicular del proceso</b>. En el papel pesado, este defecto de banda de brillo disminuido comienza a aproximadamente cinco pulgadas (127 mm) del borde anterior y tiene un ancho de aproximadamente tres pulgadas (76 mm). En el papel ligero, el defecto comienza a aproximadamente seis pulgadas (152 mm) del borde anterior y tiene un ancho de aproximadamente dos pulgadas (50 mm).</p> <p><b>Nota</b></p> <p>Si se presenta este defecto, regrese la opción Ajuste de productividad al ajuste de papel de un peso. Si el defecto persiste después de producir otra impresión, póngase en contacto con el técnico de servicio de Xerox.</p>

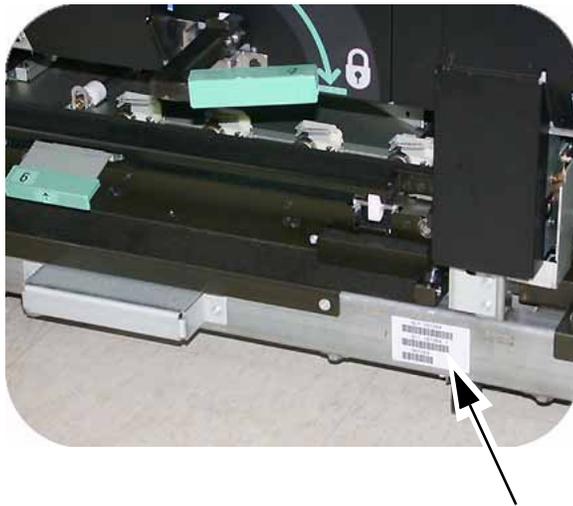
## Códigos de error de la impresora

Cuando se presente un problema con la prensa digital o un accesorio, consulte la interfaz de usuario, donde se mostrarán el código de error y la solución. Siga todos los pasos hasta que se corrija el problema. Si éste persiste, llame al técnico de servicio de Xerox de su localidad.

Antes de llamar, registre la siguiente información:

1. Una descripción completa del problema.
2. Código(s) de error que aparece(n) en la parte superior del panel de control.

El número de serie de la máquina. Pulse el botón **Estado de la máquina** y luego toque la ficha **Detalles de máquina** para leer el número de serie. (Si el número de serie no se muestra, abra las puertas delanteras derecha/izquierda de la prensa digital. El número de serie también está en una etiqueta blanca en el bastidor inferior delantero).



3. Si el problema es la calidad de la copia, tenga una muestra a mano para describir más fácilmente el defecto.
4. Si es posible, use un teléfono cercano a la prensa cuando llame para solicitar asistencia.

Para solicitar asistencia con el sistema, ayuda para el usuario o apoyo de servicio, llame al número adecuado.

EE.UU.: **1-800-821-2797** (Con soporte para TTY)

Canadá: **1-800-939-3769**

Xerox también proporciona asistencia al cliente vía Web. Visite:

[www.xerox.com/eSupportCentre](http://www.xerox.com/eSupportCentre)

## Resolución de problemas de HCS80

Si después de aplicar las soluciones sugeridas, el problema persiste, solicite ayuda. Los códigos de error descritos abajo se muestran en el visor del HCS80.

Código de error	Causa	Solución
212 100 212 110 212 120 212 130 212 140 212 900	Atascos de papel	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ocurrió un atasco durante la alimentación.</li> <li>Retire las hojas de las áreas de despeje de atascos.</li> <li>Abra y cierre la cubierta superior y la puerta delantera. Es posible que se envíe una hoja de purga a la bandeja superior.</li> <li>Si ocurre el atasco en el segundo HCS80, compruebe el área del transporte auxiliar en el primer HCS80.</li> </ul>
212 251 212 252 212 253 212 254	Problema con el apilador	Apagar y volver a encender.
212 302	La cubierta superior está abierta	Cierre la cubierta superior.
212 540	La bandeja del apilador está llena	Vacíe la bandeja del apilador.
212 541	Posición de la bandeja del apilador	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulse el botón de descarga. La luz de espera parpadea hasta que la bandeja del apilador haya llegado a la posición inferior.</li> <li>Cuando la bandeja del apilador descienda completamente, abra la puerta delantera.</li> <li>Retire el carro del apilador.</li> <li>Retire todo el papel apilado.</li> <li>Coloque el carro del apilador en el HCS80.</li> <li>Cierre la puerta delantera.</li> </ul>
212 542	No hay carro del apilador	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abra la puerta delantera.</li> <li>Retire el carro del apilador del HCS80.</li> <li>Coloque el carro del apilador en el HCS80.</li> <li>Cierre la puerta delantera.</li> </ul>
212 544	La puerta está abierta	Cierre la puerta

## Pérdida de potencia

Problema	Solución
Si se interrumpe el suministro de potencia en la acabadora	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado al receptáculo de pared apropiado</li> <li>• Asegúrese de que la prensa digital esté encendida (“On”)</li> <li>• Asegúrese de que el disyuntor diferencial de GFI (Indicador de avería a tierra) esté en posición de encendido</li> <li>• Si el suministro de potencia no se restablece por medio del procedimiento anterior, solicite servicio.</li> </ul>

## Resolución de problemas de HCSS y CSS

Si después de leer la lista de problemas y seguir las soluciones sugeridas el problema persiste, solicite ayuda.

Problema	Causa	Solución
Código de error 112-100 Atasco indicado en la acabadora, pero se encuentra en el módulo de salida.	Papel no visible atascado en la acabadora, y el código de error no se despeja después de que se abre y se cierra la puerta del HCSS80.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abra la puerta de la acabadora.</li> <li>• El papel atascado no está visible en el área indicada. Cierre la puerta de la acabadora.</li> <li>• La pantalla táctil indica un atasco en el Módulo de salida. Abra el Módulo de salida y retire las hojas que encuentre.</li> <li>• Abra y cierre la puerta de la acabadora.</li> <li>• Despeje otras áreas que se indiquen en la pantalla táctil.</li> </ul>
Código de error 112-100 Atasco indicado en la acabadora. No hay atascos visibles en la acabadora porque la hoja se encuentra sobre el sensor del Módulo de salida.	Atasco de papel entre los sensores del Módulo de salida y de la acabadora	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abra la puerta de la acabadora.</li> <li>• El papel atascado no está visible en el área indicada. Cierre la puerta de la acabadora.</li> <li>• Si el código de error persiste, abra el Módulo de salida. No se ven hojas atascadas.</li> <li>• Separe la acabadora. Encuentre la hoja atascada entre el Módulo de salida y la acabadora. Consulte la Nota al pie de esta tabla para obtener información sobre cómo separar la acabadora.</li> <li>• Despeje otras áreas que se indiquen en la pantalla táctil.</li> </ul>
Código de error 112-130 Atasco indicado en la acabadora, pero también se encuentra en el Módulo de salida.	El papel está atascado sobre los sensores del Módulo de salida y de la acabadora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abra la puerta de la acabadora.</li> <li>• Despeje los atascos.</li> <li>• Si el papel atascado no está visible en el área indicada de la acabadora, abra la puerta del Módulo de salida y retire el papel atascado. Cierre la puerta del Módulo de salida.</li> <li>• Abra y cierre la puerta de la acabadora.</li> </ul>

Problema	Causa	Solución
Código de error 112-130 Atasco indicado en la acabadora.	Papel atascado entre el Módulo de salida y los sensores de la acabadora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abra la puerta de la acabadora.</li> <li>Si el papel atascado no está visible en el área indicada, abra la puerta del Módulo de salida y retire el papel atascado. Cierre la puerta del Módulo de salida.</li> <li>Abra y cierre la puerta de la acabadora.</li> <li>Si el error persiste, separe la acabadora y retire el papel atascado entre el Módulo de salida y la acabadora. Consulte la Nota al pie de esta tabla para obtener información sobre cómo separar la acabadora.</li> </ul>
Código de error 112-110	Papel atascado en la acabadora y el Módulo de salida durante la purga de hojas de la bandeja superior.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Despeje el papel atascado de la acabadora.</li> <li>Despeje el atasco de papel del Módulo de salida.</li> <li>Abra y cierre la puerta de la acabadora.</li> <li>Reanude el trabajo.</li> </ul>
Código de error 052-310	Problema de comunicación	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cancele o guarde el trabajo.</li> <li>Apague la prensa digital. Espere 15 seg. y enciéndala.</li> </ul>
Código de error 052-321	Problema de conexión	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cancele o guarde el trabajo.</li> <li>Apague la prensa digital. Espere 15 seg. y enciéndala.</li> </ul>
Código de error 052-320	Conexión inesperada	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cancele o guarde el trabajo.</li> <li>Apague la prensa digital. Espere 15 seg. y enciéndala.</li> </ul>
Código de error 052-312	Problema de comunicación	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cancele o guarde el trabajo.</li> <li>Apague la prensa digital. Espere 15 seg. y enciéndala.</li> </ul>
No se ilumina el indicador de Preparada	No hay potencia	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe que el cable está conectado al suministro de potencia.</li> <li>Compruebe que el interruptor principal está encendido.</li> </ul>
Apilado deficiente:	Diferentes tamaños de papel	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ejecute trabajos separados y vacíe el apilador.</li> </ul>
	Alta curvatura de papel	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste el reductor de curvatura de la prensa.</li> <li>Voltee el papel en la(s) bandeja(s) de la prensa digital.</li> <li>Gire el papel en la(s) bandeja(s) de la prensa digital.</li> </ul>
	Obstrucción mecánica	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe si hay una obstrucción en el recorrido del papel de la grapadora/apilador.</li> <li>Verifique que todos los transportes y bafles estén asentados.</li> </ul>
Atascos de papel:	Use la bandeja superior	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desactive el desplazamiento o reinicie el trabajo a la bandeja superior.</li> </ul>
	Alta curvatura de papel	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste el reductor de curvatura de la prensa.</li> <li>Voltee el papel en la(s) bandeja(s) de la prensa digital.</li> <li>Gire el papel en la(s) bandeja(s) de la prensa digital.</li> <li>Sustituya el papel con uno más pesado.</li> </ul>



# Especificaciones

# 11

Este capítulo contiene las especificaciones de la impresora y los accesorios opcionales.

## Especificaciones de la impresora

### Especificaciones del papel

Papel	Todas las bandejas del papel
Tamaño de papel mínimo	182mm x 182mm (7,16 x 7,16 pulg.)
Tamaño de papel máximo	320mm x 488mm (12,6 x 19,2 pulg.)
Tamaños estándar	<ul style="list-style-type: none"><li>• B5 ABL/ABC</li><li>• A3 ABC</li><li>• 8,5 x 13 pulg. ABC</li><li>• 12 x 18 pulg. ABC</li><li>• 12,6 x 17,7 pulg. ABC<sup>++</sup></li><li>• A4 ABL/ABC</li><li>• 8 x 10 pulg. ABL</li><li>• 8,5 x 14 pulg. ABC</li><li>• Kai8 ABC</li><li>• 12,6 x 19,2 pulg. ABC<sup>++</sup></li><li>• B4 ABC</li><li>• 8,5 x 11 pulg. ABL/ABC</li><li>• 11 x 17 pulg. ABC</li><li>• Kai16 ABL</li></ul>
Gama de peso del papel	60 - 300 g/m <sup>2</sup>
Transparencias*	Sí (A4 ABL u 8,5 x 11 pulg. ABL)
Etiquetas*	Sí
Papel de transferencia*	No
Papel cuché <sup>+</sup>	Sí
Inserciones con lengüeta <sup>#</sup>	Sí
Perforado	Sí: 2, 3, 4 perforaciones

<sup>++</sup> Consulte la sección Tamaño de papel no estándar en este capítulo.

<sup>#</sup> Consulte la sección Inserciones con lengüeta en este capítulo.

\* Consulte la *Lista de materiales recomendados* y la Guía de materiales de impresión especial para obtener directrices.

<sup>+</sup> L80 g/m<sup>2</sup> no se puede imprimir a dos caras en humedad alta. L85 g/m<sup>2</sup> cuché no está permitido.

### Capacidad de las bandejas

Todas las bandejas de papel tienen una capacidad de 2000 hojas de papel de 24 libras (90 g/m<sup>2</sup>).

## A dos caras

El sistema no realiza impresión a dos caras en material con tamaños superiores a 12,6 x 18 pulgadas (321,1 x 458,1 mm).

## Directrices para transparencias

Use solamente las transparencias recomendadas.

Se pueden utilizar transparencias desde todas las bandejas.

- Xerox Removable Paper Stripe: Estados Unidos y Canadá, 3R5765; Xerox Europe, 3R93179.
- Cargue las transparencias en una bandeja con las líneas del papel hacia ABAJO y con la raya como borde de avance. (El borde de avance es el borde que entra primero en la prensa digital).
- No mezcle papeles y transparencias en una bandeja. Se podrían producir atascos.
- Asegúrese de que Transparencia está seleccionado en la sección Peso del papel en la parte superior delantera de la bandeja.

## Inserciones con lengüeta

Las inserciones con lengüeta se pueden cargar en las bandejas como papel no estándar.

- Cuando se cargan, el borde largo sin lengüeta de la inserción con lengüeta debe ser el borde de avance.
- No hay procedimiento de recuperación para atascos producidos mientras se ejecutan los juegos de inserciones con lengüeta.
- Tendrá que reordenar sus originales e impresiones manualmente, determinar dónde se suspendió el trabajo y reanudar la impresión o cancelar el trabajo y comenzar nuevamente.
- El tamaño de la inserción con lengüeta debe ser de 9 x 11 pulg. (229 x 279 mm) para lengüetas tamaño carta (223,5 x 296 mm para lengüetas equivalentes a A4).
- Se debe seleccionar el peso apropiado en la bandeja.
- Seleccione tamaño no estándar en la bandeja de papel e introduzca en la IU, en Modo Herramientas, 11 pulg. ó 296 mm para A4 como eje X y 9 pulg. ó 223,5 mm para A4 como eje Y, como las dimensiones para ABC.

### Nota

Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información acerca del procedimiento para programar papel de tamaño no estándar.

## Papel perforado

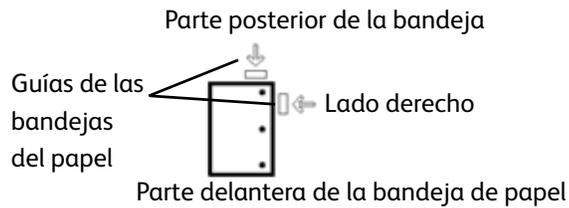
El papel con 3 perforaciones se puede usar desde todas las bandejas, ya sea ABL o ABC, con las perforaciones orientadas en cualquier dirección.

### Nota

Si está grapando papel con 3 perforaciones con la Grapadora/apilador de alta capacidad 80 (HCS80) opcional, consulte el capítulo Accesorios para ver las instrucciones sobre cómo cargar el papel, en base a la posición de la grapa.

El papel perforado debe usarse en las orientaciones a una cara y a dos caras mostradas abajo para evitar atascos de papel ocasionados por los orificios no alineados correctamente con el sensor del papel en la prensa.

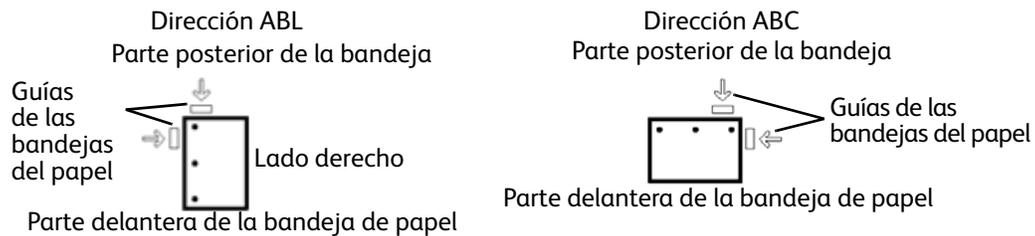
## Trabajos de impresión a una cara



Coloque el papel perforado en cualquier bandeja en dirección de alimentación de borde largo (ABL). Consulte la ilustración que está a la izquierda.

## Trabajos de impresión a dos caras

Coloque el papel perforado en cualquier bandeja en dirección de alimentación de borde largo (ABL) o alimentación de borde corto (ABC):



## Papel con membrete

Se usan diferentes tintas y tóner para producir el papel preimpreso con membrete que posiblemente no pasará intacto a través de la prensa digital.

Consulte la Guía de materiales de impresión especiales: Sugerencias para información sobre el uso de papel preimpreso con membrete.

## Papel de tamaño no estándar

El papel de tamaño no estándar se identifica como cualquier otro papel para el cual no hay ajuste de la guía del papel entre el tamaño mínimo y máximo para las bandejas: de 7,16 a 12,6 pulg. ABL o de 7,16 a 19,2 pulg. ABC (182 -320 mm ABL ó 182 x 488 mm ABC)  
El papel de tamaño no estándar se puede cargar en todas las bandejas. El ajuste No estándar debe seleccionarse en la parte superior delantera de la bandeja.

Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información acerca del procedimiento para programar el papel de tamaño no estándar como el papel prefijado para una bandeja específica.

## Tablas de conversión del peso del papel

Gramos g/m <sup>2</sup>	Xerográfico Bond, de escritura, libras 17 x 22 pulg. - 500 hojas	Offset, texto, libro, libras 25 x 38 pulg. - 500 hojas	Cubierta, libras 20 x 26 pulg. - 500 hojas	Cartulina, libras 25,5 x 30.5 pulg. - 500 hojas	Bristol y TAG, libras 22,5 x 28,5 pulg. - 500 hojas
60	16	41	22	33	27
64	17	43	24	35	29
75	20	50	28	41	34
80	21	54	30	44	36
90	24	60	33	50	41
105	28	70	39	58	48
120	32	80	44	66	55
135	35	90	50	75	62
150	40	100	55	83	67
158	42	107	58	87	72
163	43	110	60	90	74
176	47	119	65	97	80
200	53	135	74	110	91
203	54	137	75	112	93
216	57	146	80	119	98
220	59	149	81	122	100
259	66	169	92	140	114
280	74	189	104	155	128
300	74	189	104	155	128



El color amarillo indica los grados de uso más común en esta clasificación

## Gamas de conversión de peso

Gramos (g/m <sup>2</sup> )	Xerográfico Bond, de escritura, libras 17 x 22 pulg. - 500 hojas	Offset, texto, libro, libras 25 x 38 pulg. - 500 hojas	Cubierta, libras 20 x 26 pulg. - 500 hojas	Cartulina, libras 25,5 x 30,5 pulg. - 500 hojas	Bristol y TAG, libras 22.5 x 28,5 pulg. - 500 hojas
60 - 80	17 - 21	43 - 54	24 - 30	35 - 44	29 - 36
81 - 105	22 - 28	55 - 70	31 - 39	45 - 58	37 - 48
106 - 135	29 - 36	71 - 90	40 - 44	59 - 75	49 - 62
136 - 150	37 - 40	91 - 100	45 - 55	76 - 83	63 - 67
151 - 220	41 - 59	101 - 149	56 - 81	84 - 122	68 - 100
221 - 300	60 - 74	150 - 189	82 - 110	123 - 166	101 - 128

## Especificaciones del apilador de alta capacidad 80

### Especificaciones de papel del HCS80

Papel	Todas las bandejas del papel														
Tamaño de papel mínimo	182mm x 182mm (7,16 x 7,16 pulg.)														
Tamaño de papel máximo	320mm x 488mm (12,6 x 19,2 pulg.)														
Tamaños estándar	<table border="0"> <tr> <td>B5 ABL/ABC</td> <td>A4 ABL/ABC</td> </tr> <tr> <td>B4 ABC</td> <td>A3 ABC</td> </tr> <tr> <td>8 x 10 pulg. ABL</td> <td>8,5 x 11 pulg. ABL/ABC</td> </tr> <tr> <td>8,5 x 13 pulg. ABC</td> <td>8,5 x 14 pulg. ABC</td> </tr> <tr> <td>11 x 17 pulg. ABC</td> <td>12 x 18 pulg. ABC</td> </tr> <tr> <td>Kai8 ABC</td> <td>Kai16 ABL</td> </tr> <tr> <td>12,6 x 17,7 pulg. ABC<sup>1</sup></td> <td>12,6 x 19,2 pulg. ABC<sup>1</sup></td> </tr> </table>	B5 ABL/ABC	A4 ABL/ABC	B4 ABC	A3 ABC	8 x 10 pulg. ABL	8,5 x 11 pulg. ABL/ABC	8,5 x 13 pulg. ABC	8,5 x 14 pulg. ABC	11 x 17 pulg. ABC	12 x 18 pulg. ABC	Kai8 ABC	Kai16 ABL	12,6 x 17,7 pulg. ABC <sup>1</sup>	12,6 x 19,2 pulg. ABC <sup>1</sup>
B5 ABL/ABC	A4 ABL/ABC														
B4 ABC	A3 ABC														
8 x 10 pulg. ABL	8,5 x 11 pulg. ABL/ABC														
8,5 x 13 pulg. ABC	8,5 x 14 pulg. ABC														
11 x 17 pulg. ABC	12 x 18 pulg. ABC														
Kai8 ABC	Kai16 ABL														
12,6 x 17,7 pulg. ABC <sup>1</sup>	12,6 x 19,2 pulg. ABC <sup>1</sup>														
Gama de peso del papel	60 - 300 g/m <sup>2</sup>														
Transparencias <sup>2</sup>	Sí (A4 ABL u 8,5 x 11 pulg. ABL)														
Etiquetas <sup>2</sup>	Sí														
Papel de transferencias <sup>2</sup>	No														
Papel cuché <sup>3 4</sup>	Sí														
Inserciones con lengüeta <sup>5</sup>	Sí														
Perforado	Sí: 2, 3, 4 perforaciones														

- Consulte la sección Tamaño de papel no estándar de este capítulo.
- Consulte la *Lista de materiales recomendados* y la Guía de materiales de impresión especiales para obtener directrices.
- L80 g/m<sup>2</sup> no se puede imprimir a dos caras en humedad alta. L85 g/m<sup>2</sup> cuché no está permitido.
- Consulte la sección Inserciones con lengüeta en este capítulo.

## Directrices del papel para HCS80

- La bandeja del apilador acepta papel de 64 -280 g/m<sup>2</sup> (tanto cuché como sin recubrir), pero es posible que disminuya la calidad del papel y se produzcan atascos.
- Las transparencias pueden entregarse en la bandeja superior o en la bandeja del apilador. La altura de la pila debe limitarse a 100 transparencias.
- El papel cuché más liviano que 100 g/m<sup>2</sup> puede no alimentarse con la misma fiabilidad que el papel cuché más pesado que 100 g/m<sup>2</sup>.
- Los papeles no estándar, más largos que 305 mm (12 pulg.) en la dirección de alimentación requieren que la medida mínima sea 210 mm (8,3 pulg.) en la dirección perpendicular a la alimentación.
- Los papeles no estándar, más cortos que 254 mm (10 pulg.) en la dirección de alimentación perpendicular requieren que la medida mínima sea 330 mm (13 pulg.) en la dirección de la alimentación.

## Papeles recomendados para el HCS80

Se recomienda el uso de los siguientes papeles para obtener la mejor calidad posible al utilizar el HCS80:

- Sin recubrir: Xerox Digital Color Xpressions+, 90 g/m<sup>2</sup>, 24 lbs. En Europa, Xerox Digital Color Colotech+ 90 g/m<sup>2</sup>.
- Cuché: Xerox Digital Color Gloss Coated Text (120 g/m<sup>2</sup> /80 lbs). En Europa, Xerox Digital Color Colotech + Gloss Coated 120 g/m<sup>2</sup>.

## Especificaciones de destino del papel para HCS80

Tamaño del papel			Salida		
Designación de la industria	Pulg.	Orientación	Bandeja del apilador 60 - 300g/m <sup>2</sup>	Transporte auxiliar 60 - 300 g/m <sup>2</sup>	Bandeja superior 60 - 300 g/m <sup>2</sup>
B5	7,2 x 10,1	ABC	Sí	Sí	Sí
B5	7,2 x 10,1	ABL	Sí	Sí	Sí
A4	8,3 x 11,7	ABC	Sí	Sí	Sí
Carta	8,5 x 11	ABC	Sí	Sí	Sí
	8,5 x 13	ABC	Sí	Sí	Sí
Extra Oficio	8,5 x 14	ABC	Sí	Sí	Sí
B4	10,1 x 14,3	ABC	Sí	Sí	Sí
	11 x 14,9	ABC	Sí	Sí	Sí
Tabloide	11 x 17	ABC	Sí	Sí	Sí
A3	11,7 x 16,5	ABC	Sí	Sí	Sí
	12 x 18	ABC	Sí	Sí	Sí
SRA3	12,6 x 17,7	ABC	Sí	Sí	Sí
	8 x 10	ABL	Sí	Sí	Sí
A4	8,3 x 11,7	ABL	Sí	Sí	Sí
Carta	8,5 x 11	ABL	Sí	Sí	Sí
Kai8	10,5 x 15,3	ABC	Sí	Sí	Sí
Kai16	10,5 x 7,6	ABL	Sí	Sí	Sí
Transparencias	A4 y Carta	ABL	Sí *	Sí *	Sí *
Etiquetas	A4 y Carta	ABL	No	Sí *	Sí *

\* Se le recomienda al cliente que las pilas tengan un máximo de 100 hojas, aunque el sistema permita un número mayor.

## Especificaciones de HCSS y CSS

### Requisitos eléctricos/ambientales

#### Hemisferio occidental:

115 VCA, 15 amps, para instalaciones de 60 Hz. y 220 VCA, 10 amps para instalaciones de 50 Hz.

#### Europa:

200-240 Voltios, 10 amps 50 Hz de tomacorriente de servicio.

La acabadora requiere una fuente de alimentación independiente de la prensa digital.

Requisitos ambientales	Mínimo	Máximo
Temperatura:	10° C (50 ° F)	32 ° C (90 ° F)
Humedad relativa (% HR):	5 %	85 %
Altitud:	No se aplica	Cualquiera de más de 2000 metros (6560 pies) sobre el nivel del mar puede necesitar ajustes de campo.

#### Nota

Se obtiene un mejor rendimiento de la máquina cuando la temperatura se mantiene entre 20 y 25° C (68 y 77° F).

## Especificaciones del papel

La bandeja superior admite todos los tipos de materiales, tamaños y pesos aceptados por la prensa digital. La bandeja de apilado acepta todos los tamaños de materiales estándar admitidos por la prensa digital con la excepción de tamaños superiores a A3/11 x 17 pulg.

Consulte la tabla de la página siguiente para obtener información acerca de los tipos de materiales aceptados.

Tamaño del papel				Salida		
				Bandeja de apilado Un máximo de 50 hojas para grapado*		Bandeja superior
Nombre	Pulg.	MM	Orientación	17-59 lb. (60-220 g/m <sup>2</sup> ) Posición de la grapa		17-75 lb. (60-300 g/m <sup>2</sup> )
JIS B5	7,2x10,1	182 x 257	ABC	Sí	Vertical	Sí
A4	8,3x11,7	210 x 297	ABC/ABL	Sí	Vertical/ Horizontal	Sí
Carta	8,5x11	216 x 279	ABC/ABL	Sí	Vertical/ Horizontal	Sí
	8,5x13	216 x 330	ABC	Sí	Vertical/ Horizontal	Sí
	8,5x14	216 x 256	ABC	Sí	Vertical/ Horizontal	Sí
JIS B4	10,1x14,33	257 x 364	ABC	Sí	Vertical	Sí
	11x17	279 x 432	ABC	Sí	Vertical/Dos grapas	Sí
A3	11,7x16,5	297 x 420	ABC	Sí	Vertical/ Dos grapas	Sí
	12x18	305 x 457	ABC	No	No se aplica	Sí
SRA3	12,6x17,7	320 x 450	ABC	No	No se aplica	Sí
	12,6x19,2	320 x 488	ABC	No	No se aplica	No
B5	7,2x10,1	182 x 257	ABL	Sí	Vertical	Sí
	8x10	203 x 254	ABL	Sí	Vertical	Sí

\* Consulte la tabla de la página 10 para obtener información sobre la capacidad de grapado de diferentes tipos de papel y pesos.

### Nota:

Las transparencias se pueden alimentar a ambas bandejas.

## Especificaciones del papel para grapado

La siguiente tabla contiene información sobre el grapado en cuanto al tamaño del papel, orientación, destino y posición de la grapa. Los números son aproximados.

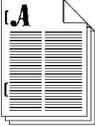
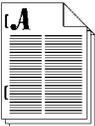
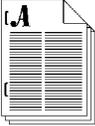
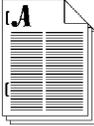
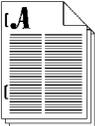
Las posiciones de las grapas marcadas con una "O" pueden seleccionarse en la posición indicada. Las marcadas con una "x" no están disponibles para grapado. <sup>u</sup> Esquina delantera = Una grapa, posición 1 <sup>v</sup> Esquina posterior = Una grapa, posición 2			Destino de la salida	Posición de la grapa			Destino de la salida
Pulg.	MM	Orientación de la hoja	Bandeja de apilado 64-220 g/m <sup>2</sup> (grapado)	Esquina delant. <sup>●</sup>	Esquina poster. <sup>●</sup>	Dos grapas	Bandeja superior 64-300 g/m <sup>2</sup> (sin grapar)
7,2 x 10,1	JIS B5 (182 x 257)	ABC	Sí	O	x	x	Sí
8,3 x 11,7	A4 (210 x 297)	ABC	Sí	O	O	x	Sí
8,5 x 11	216 x 279	ABC	Sí	O	O	x	Sí
8,5 x 13	216 x 330	ABC	Sí	O	O	x	Sí
8,5 x 14	216 x 356	ABC	Sí	O	O	x	Sí
10,1 x 14,3	JIS B4 (257 x 364)	ABC	Sí	O	x	x	Sí
11 x 17	279 x 432	ABC	Sí	O	x	O	Sí
11,7 x 16,5	A3 (297 x 420)	ABC	Sí	O	x	O	Sí
12 x 18	305 x 457	ABC	No	--	--	--	Sí
12,6 x 17,7	320 x 450	ABC	No	--	--	--	Sí
7,2 x 10,1	B5 (182 x 257)	ABL	Sí	O	x	x	Sí
8 x 10	203 x 254	ABL	Sí	O	x	x	Sí
8,3 x 11,7	A4 (210 x 297)	ABL	Sí	O	x	O	Sí
8,5 x 11	216 x 279	ABL	Sí	O	x	O	Sí

10,5 x 15,3	Kai 8 (267 x 388) Tamaño mercado Asiático	ABC	Sí	O	x	x	Sí
10,5 x 7,6	Kai 16 (267 x 194) Tamaño mercado Asiático	ABL	Sí	O	x	x	Sí

**Nota**

Los juegos grapados de papeles grandes (A3, 11 x 17 pulg. y superiores) pueden apilarse con un desplazamiento leve. Los juegos grapados serán de alta calidad.

## Posiciones de la grapa

Tamaño: Pulgadas (mm)	Posición de grapa 1 (Esquina delantera)		Posición de grapa 2 (Esquina posterior)		2 grapas	
	ABC	ABL	ABC	ABL	ABC	ABL
7,2x 10,1 JIS B5 (182x 257)			✗	✗	✗	✗
8x10 (203x 254)	✗		✗	✗	✗	✗
8x5x11 (216x 279) A4 8,5x13 (216x 330) 8,5x14 (216x 356)				✗	✗	
10,1x 14,3 JS B4 (257x 364) 10,5x 15,3 Kai 16 (267x 388: tamaño del mercado asiático)		✗	✗	✗	✗	✗
10,5x 7,6 Kai 16 (267x 194: tamaño del mercado asiático)	✗		✗	✗	✗	✗
11x17 (279x 432) A3		✗	✗	✗		✗
12x18 (305x 457) 12,6x 17,7 (320x 450)	✗	✗	✗	✗	✗	✗

## Capacidad de grapado para diferentes tipos y pesos de papel

A continuación se muestra la capacidad de grapado de diferentes tipos y pesos de papel.

Peso del papel	Cuché	Sin recubrir	Tamaños diferentes
64–80 g/m <sup>2</sup>	50	50	No
81–105g/m <sup>2</sup>	42	42	No
106-135 g/m <sup>2</sup>	31	31	No
136-186 g/m <sup>2</sup>	26	26	No
187-220 g/m <sup>2</sup>	18	18	No
221-300 g/m <sup>2</sup>	No *	No *	No
Transparencias	No	No	No

\* El papel de 221 a 300 g/m<sup>2</sup>, ya sea cuché o sin recubrir, no puede graparse. Esos pesos se apilarán en la bandeja superior.

La bandeja de desplazamiento del apilador/grapadora puede estar limitada a un máximo de 50 juegos grapados. Para evitar fallas del sistema o atascos, asegúrese de que los trabajos con juegos grapados pequeños no excedan los 50 juegos. Antes de enviar un trabajo de impresión grapado a la máquina, active la función de desplazamiento; eso mejorará la capacidad de la bandeja.

Para obtener información acerca de los datos técnicos, consulte la sección Datos técnicos de la prensa digital, del Apéndice.



# Apéndice

# 12

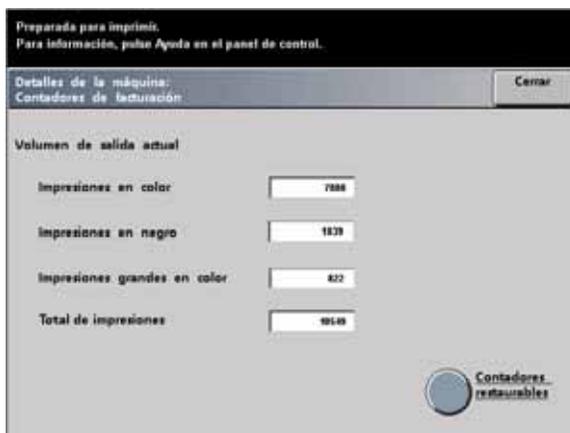
Este apéndice contiene información detallada suplementaria. Consulte esta información cuando sea necesario, o cuando se indique en los capítulos anteriores de la guía del usuario.

## Detalles de máquina

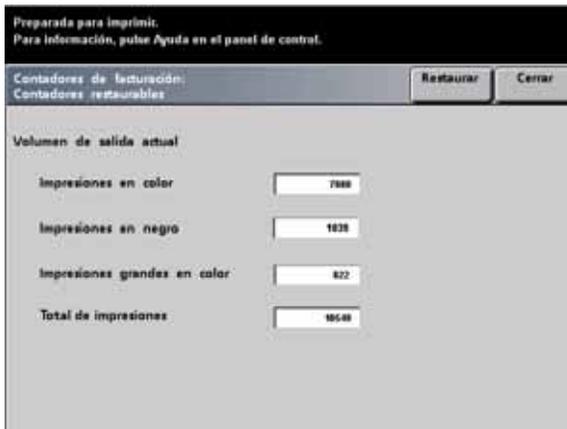
Esta pantalla proporciona el número de teléfono de atención al cliente, el número de serie y acceso a los contadores.



Los contadores mantienen el registro de la cuenta de impresiones. Para acceder al registro de la cuenta toque el botón Contadores en la pantalla Detalles de máquina. Se muestra la pantalla de los Contadores de facturación.



Para restaurar los contadores a cero, toque el botón **Contadores restaurables**. En la siguiente pantalla táctil toque el botón **Restaurar**.

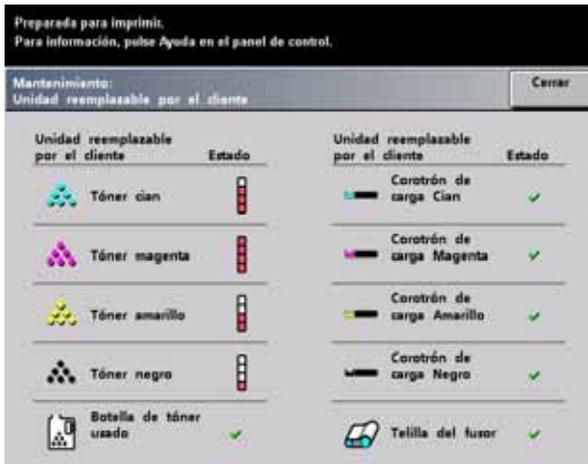


## Ficha Mantenimiento

Toque el botón *Unidad reemplazable por el cliente* en la pantalla *Mantenimiento* para que se muestre la lista de elementos reemplazables y su estado.



La pantalla Unidad reemplazable por el cliente muestra un indicador o marca de verificación que indica el nivel actual del suministro.



Por ejemplo, los indicadores de los cartuchos de tóner indican la cantidad de tóner de cada cartucho:



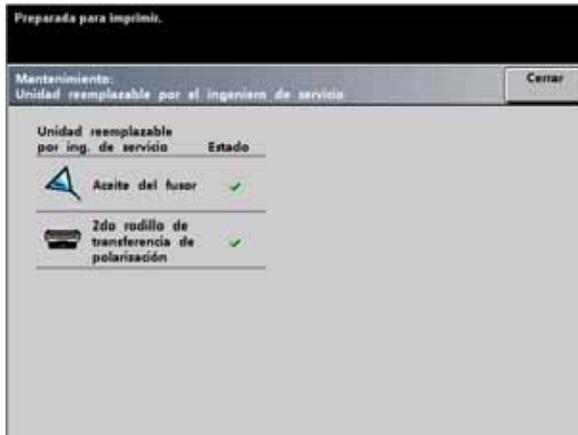
- El cartucho está lleno cuando las cuatro barras están rojas.
- El cartucho está  $\frac{3}{4}$  lleno cuando tres barras están rojas.
- El cartucho está  $\frac{1}{2}$  lleno cuando dos barras están rojas.
- El cartucho está  $\frac{1}{4}$  lleno cuando una barra está roja.

Para los otros suministros, tales como la botella de tóner usado, los corotrones y telilla del fusor, se aplica lo siguiente:

- Una marca de verificación verde indica que el nivel del suministro es adecuado
- Un triángulo amarillo avisa que el nivel es bajo y
- un círculo rojo indica que los suministros están agotados

Cuando uno de los suministros se agota, la prensa digital interrumpirá automáticamente el trabajo en curso y no funcionará hasta que se sustituyan los suministros.

El técnico de servicio de Xerox usa la función Unidad reemplazable por el ingeniero de servicio para verificar el estado de los elementos que son reemplazables sólo por el ingeniero de servicio.



Estos elementos incluyen el aceite del fusor y la segunda unidad de transferencia de polarización.

## Ayuda



Pulse **Ayuda** para ver a grandes rasgos las diferentes opciones de las distintas fichas de la IU.

## Tonos de audio

Hay tres tonos de audio:

- **Atención:**  
El tono de atención suena seis segundos después de que se ha terminado un trabajo de escaneado para recordarle que debe retirar el documento del cristal del escáner.
- **Selección de botones:**  
Un solo tono indica que el botón pulsado puede ser seleccionado. Un tono doble indica que el botón no está disponible.
- **Error:**  
El tono de error indica que la prensa digital está en una condición de error y no funcionará hasta que se despeje el problema.

Los tonos de audio se pueden desactivar, y su volumen puede aumentarse o disminuirse en el modo Herramientas. Consulte la Guía de administración del sistema para más información.

## Pantallas de alerta



Una pantalla de *Alerta* tiene una barra roja en la parte superior cuando un suministro, por ejemplo el tóner, debe reemplazarse. Una pantalla de *Alerta* también indica cuando la prensa digital no puede hacer impresiones debido a una condición de error. Siga las instrucciones de la pantalla táctil para resolver el problema y reanudar la impresión.

## Datos técnicos de la prensa digital

### Especificaciones de potencia eléctrica

- 200-240 V - 50/60 Hz
- Fase simple: Tres cables y una conexión a tierra
- Servicio de corriente: 30 Amp uso exclusivo @ 200 V a 240 V, 60 Hz
- Gama (lineal a neutro): 200 V mín. a 240 V máx.
- Frecuencia: 50/60 Hz

### Consumo de energía

- En espera: 2,6 KW
- En funcionamiento: 6 KW
- Ahorro de energía: 45 W

### Tiempo de calentamiento

7 minutos desde encendido o desde que se pasa a Modo de ahorro de energía.

### Tiempo para obtener la primera impresión

16 segundos máximo.

## Requisitos ambientales

La DocuColor 7002/8002 pasa al Modo de ahorro de energía después de 15 minutos de inactividad.

El tiempo prefijado de fábrica es 15 minutos y se puede cambiar en el modo Herramientas.

### Temperatura y humedad ambiental

- De 10 a 32 °C, 15 a 85 % de humedad relativa.
- De 50 a 90 °F, 15 a 85 % de humedad relativa.

#### Nota

A 82°F (28°C) o más, debe reducirse la humedad para mantener el rendimiento especificado.

### Altitud

- Funcionamiento normal: 0 a 2500 metros (0 a 8200 pies).
- Puede ser necesario efectuar un ajuste en el campo para el funcionamiento a elevaciones de 2000 a 2500 metros (6557 a 8200 pies).

### Iluminación

Se puede esperar un funcionamiento normal (sin defectos en la calidad de impresión) si hay índices máximos inferiores a 3000 lx.

## Niveles de ruido

	Ruido continuo	Ruido de impulso
En espera	55 dBA	N/D
Operación IOT	78 dBA	83 dBA
Operación plena del sistema	81 dBA	89 dBA

### Emisiones de ozono

No deben exceder 0,015 mg/m<sup>3</sup>.

### Polvo

0,4 mg/m<sup>3</sup> o menos, según el Environment Product Safety Manual, PS-22B008.

## Capacidades

### Capacidad de las bandejas

Todas las bandejas (Módulos primero y segundo de alimentación) tienen capacidad para 2000 hojas de papel de 24 libras, 90 g/m<sup>2</sup>.

## Productividad

Todas las bandejas de papel:

### Tipo:

Papel cuché o sin recubrir, transparencias

### Tamaños:

- Mínimo = 182 mm x 182 mm (7,16 x 7,16 pulg.)
- Máximo = 320 mm A, 488 mm L (12,6 x 19,2 pulg.)

### Pesos:

60 g/m<sup>2</sup> a 300 g/m<sup>2</sup>

### Tamaño/Orientación de carga:

- B5 ABC/ABL
- A4 ABC/ABL
- B4 ABC
- A3 ABC
- 8,x 10 pulg. ABL\*
- 8,5 x 11 pulg. ABC/ABL
- 8,5 x 13 pulg. ABC
- 8,5 x 14 pulg. ABC
- 11 x 17 pulg. ABC
- 8 Kai ABC (267mm x 388mm)
- 16 Kai ABL (267mm x 194mm)
- 12 x 18 pulg. ABC
- 12,6 x 17,7 ABC

## Velocidad de impresión

Use el ajuste de productividad en modo Herramientas para optimizar la velocidad de impresión del peso de papel que está usando.

- La selección de **Papel** de un peso ajusta la temperatura del fusor a 160 °C, lo cual optimiza la velocidad de salida para los papeles livianos y pesados, de acuerdo a la gama de peso que esté ajustada en la bandeja de papel y consume menos energía.
- La selección de **Papeles de peso diferente** ajusta la temperatura del fusor a 175 °C, lo cual optimiza la velocidad de salida para papeles de diferentes pesos, de diferentes bandejas de papel y consume más energía.
- Al seleccionar **Todos los pesos al índice de velocidad** se imprimen todos los papeles al índice de velocidad de productividad independientemente del peso. La prensa digital produce/imprime imágenes con un nivel de brillo reducido en la salida.

Consulte la *Guía del administrador de sistema* y obtenga el procedimiento para cambiar el ajuste.

Las siguientes tablas indican las velocidades de impresión con papel de 8.5x11 pulg. o A4, alimentado ABL:

<b>DocuColor 7002</b>						
<b>Sustrato</b>	<b>DocuColor 7002</b>					
	<b>Papel de un peso</b>		<b>Papeles de peso diferente</b>		<b>Todos los pesos al índice de velocidad</b>	
	A 1 cara	A 2 caras	A 1 cara	A 2 caras	A 1 cara	A 2 caras
60-80 g/m <sup>2</sup>	70 ppm	35 ppm	70 ppm	35 ppm	70 ppm	35 ppm
81-105 g/m <sup>2</sup>	70 ppm	35 ppm	70 ppm	35 ppm	70 ppm	35 ppm
106-135 g/m <sup>2</sup>	70 ppm	35 ppm	60 ppm	30 ppm	70 ppm	35 ppm
136-186 g/m <sup>2</sup>	50 ppm	25 ppm	50 ppm	25 ppm	70 ppm	35 ppm
187-220 g/m <sup>2</sup>	50 ppm	25 ppm	40 ppm	20 ppm	70 ppm	35 ppm
221-300 g/m <sup>2</sup>	35 ppm	17,5 ppm	35 ppm	17,5 ppm	70 ppm	35 ppm
Transparencias	30 ppm	-----	30 ppm	-----	30 ppm	-----

<b>DocuColor 8002</b>						
<b>Sustrato</b>	<b>DocuColor 8002</b>					
	<b>Papel de un peso</b>		<b>Papeles de peso diferente</b>		<b>Todos los pesos al índice de velocidad</b>	
	A 1 cara	A 2 caras	A 1 cara	A 2 caras	A 1 cara	A 2 caras
60-80 g/m <sup>2</sup>	80 ppm	40 ppm	80 ppm	40 ppm	80 ppm	40 ppm
81-105 g/m <sup>2</sup>	80 ppm	40 ppm	80 ppm	40 ppm	80 ppm	40 ppm
106-135 g/m <sup>2</sup>	80 ppm	40 ppm	60 ppm	30 ppm	80 ppm	40 ppm
136-186 g/m <sup>2</sup>	60 ppm	30 ppm	60 ppm	30 ppm	80 ppm	40 ppm
187-220 g/m <sup>2</sup>	60 ppm	30 ppm	40 ppm	20 ppm	80 ppm	40 ppm
221-300 g/m <sup>2</sup>	40 ppm	20 ppm	40 ppm	20 ppm	80 ppm	40 ppm
Transparencias	30 ppm	-----	30 ppm	-----	30 ppm	-----

\*ppm = páginas por minuto

## Características físicas

### Tamaño de la prensa digital

Las dimensiones de la configuración básica del primer módulo de alimentación, prensa digital con módulo de salida y bandeja receptora de clasificación son: 114,8 pulgadas/2,916 mm (ancho) x 43,3 pulgadas/1,105 mm (profundidad) x 55,6 pulgadas /1,413 mm (altura).

### Peso de la prensa digital

2205 libras/1000 Kg

### Requisitos de espacio

Los requisitos de espacio mínimos para la configuración básica de la prensa digital sin incluir el servidor de color son: 158,3 pulgadas/4,020 mm de ancho x 134,8 pulg./3,425 mm de profundidad.





